

# Sports



**Théodore et Gratton joueront à Toronto**

MÉNARD SE JOINT AU VERT & OR C5

page C4

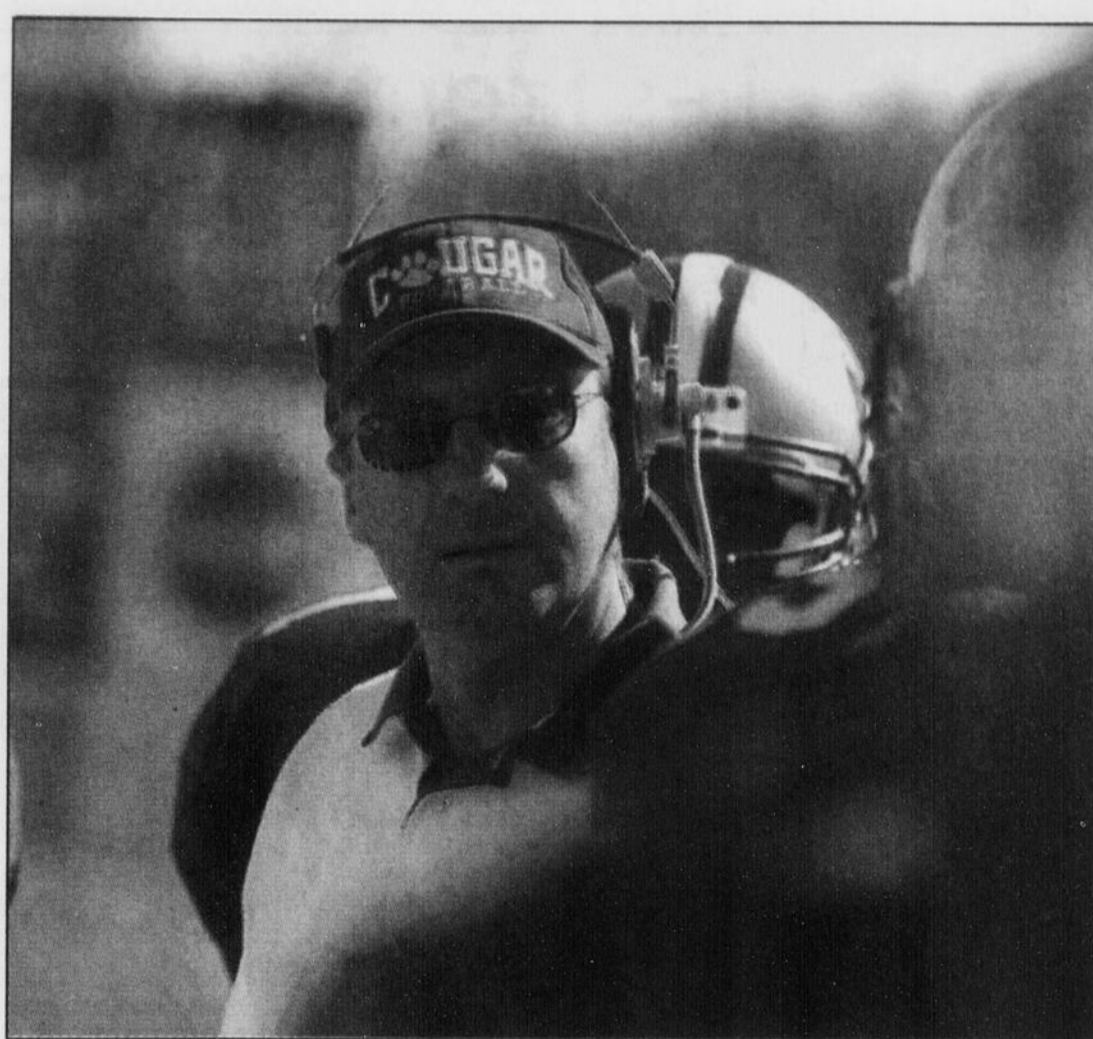
## Addona prend la barre des Gaiters

**Jean-Paul Ricard**  
jricard1@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

**T**ony Addona a décidé de prendre les rennes de l'équipe de football bien en main et il a accepté le poste d'entraîneur-chef des Gaiters de l'Université Bishop's, en vue de la prochaine saison.

Larry Legault avait remis sa démission à la fin de la dernière saison et Tony Addona, le directeur du service des sports assurait l'intérim depuis ce temps.

C'est Bruce Stevenson, le directeur du service aux étudiants, qui a fait l'annonce de cette nomination, en se disant assuré que la nomination d'Addona allait donner de la crédibilité à l'équipe.



Tony Addona a accepté le poste d'entraîneur-chef des Gaiters de l'Université Bishop's, en vue de la prochaine saison.

défaites et un match nul.

«Le comité de sélection était composé de neuf personnes. Nous avons rencontré les quatre candidats finalistes cette semaine, malheureusement aucun n'a réussi à se démarquer. Nous en sommes venus à la conclusion que la meilleure solution serait que j'accepte de prendre cette responsabilité» avoue Addona, qui avait déclaré que le poste ne l'intéressait pas parce qu'il avait déjà trop de travail à titre de directeur du service des sports (athletic director) à l'Université Bishop's.

**Un nouvel adjoint**

Pour combler le poste laissé vacant par le départ de Larry Legault, l'Université Bishop's va engager un nouvel instructeur qui deviendra un des adjoints de Tony Addona.

«Depuis le départ de Larry Legault, c'est Marc Loranger qui s'occupait du recrutement. Nous allons maintenant travailler à trois pour faire du recrutement, soit Marc, le nouvel adjoint et moi. Nous allons également nous répartir un peu plus le travail de bureau afin de me libérer un peu pour que je puisse m'occuper de football», explique Addona.

Tony Addona croit qu'il sera plus facile de faire du recrutement maintenant que les Gaiters ont un entraîneur-chef et il se propose d'aller chercher quelques-uns de ses anciens protégés chez les Cougars du Collège Champlain.

«Si les joueurs ont aimé jouer pour moi, il est possible qu'ils veulent me suivre», dit Addona, alors que tous les amateurs de football de la région savent que les anciens joueurs des Cougars ont adoré jouer sous ses ordres.

Tom Nutten, Chris Flynn, Paul Lambert, Scott Regimbald sont quelques-uns des joueurs dont le succès fait la fierté de Tony Addona.

**Années de gloire**

«C'était loin d'être l'idéal pour le recrutement de ne pas être capables de dire qui serait notre entraîneur-chef l'an prochain. Moi, ça me dérangeait cette histoire-là et j'avais hâte que ce soit réglé», explique Addona, qui a connu plusieurs années de gloire à la barre des Cougars du Collège Champlain, dans la Ligue de football collégial AAA. Il s'agit en fait de l'équipe qui a récolté le plus grand nombre de victoires dans toute l'histoire du circuit.

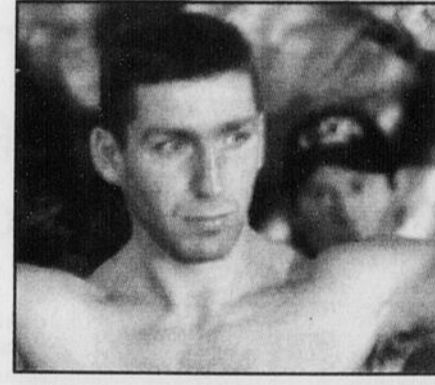
Les Cougars ont également remporté le Bol d'or en 10 occasions, entre 1979 et l'an 2000, dont huit ont été remportées sous la férule de Tony Addona. En 17 ans, à la barre des Cougars, Addona a compilé une fiche de 125 victoires, 47

## Lucas et Green prêts au combat

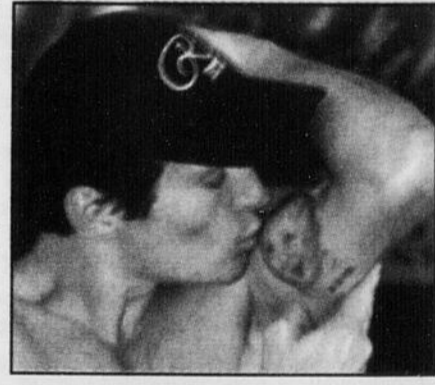
10 rounds, prédisent les entraîneurs

**Michel Lamarche (PC)**  
MONTREAL

**Y**von Michel et Jeff Fenech viennent des antipodes de la terre, mais ils sont sur la même longueur d'ondes sur un point: le combat de championnat du monde intérimaire des super-moyens du WBC ne dépassera pas le 10<sup>e</sup> round. Bien sûr, Michel est persuadé que le Québécois Eric Lucas sera déclaré grand vainqueur tandis que Fenech croit dur comme fer que l'arbitre lèvera le bras de l'Australien Danny Green.



Eric Lucas



Danny Green

Pour une dernière fois avant leur duel de samedi soir au Centre Bell, Lucas et Green ont partagé la même salle, lors de la pesée officielle hier après-midi, au Casino de Montréal.

Lucas a fait osciller la balance à 167,65 livres tandis que Green s'est présenté à un poids de 167,5 livres. Lorsqu'ils enjamberont les câbles, vers 22 h 15 samedi, ils devraient tous deux peser environ 180 livres.

Les deux principaux combattants et leur entourage ont également manifesté toute leur confiance en vue de l'affrontement qui permettra de déterminer le prochain adversaire de Markus Beyer, le controversé détenteur de la ceinture du WBC, le 28 février en Allemagne.

«Ça s'est très bien passé, car je n'avais que trois livres à perdre ce matin, a déclaré Lucas (36-5-3, 13 KO), l'aspirant numéro un à la couronne de Beyer. Je suis très bien préparé, j'ai regardé les cassettes hier (jeudi) encore, et plus le combat approche, plus ma confiance augmente. J'ai hâte à demain soir (samedi).»

**Puissance plus grande**

Pour la première fois depuis son arrivée en Amérique du Nord, le clan Green a prononcé en public l'expression anglaise «knock out», hier après-midi. Mais ces mots sont venus du géant et entraîneur de Green, Jeff Fe-

nech.

«Danny va l'emporter avant la limite parce qu'il est plus gros, plus fort et qu'il cogne avec beaucoup plus de puissance, a analysé Fenech, qui a pris Green sous son aile lorsque celui-ci est passé chez les professionnels, en 2001.

Fenech est persuadé que la force de frappe de son protégé aura raison du menton d'acier du pugiliste de Sainte-Julie.

«Personne n'avait envoyé Markus Beyer au tapis avant Green», a rappelé Fenech, un ancien champion du monde dans trois catégories de poids différentes au milieu des années 1980.

De son côté, Green (16-1-0, 16 KO), classé quatrième par le WBC, s'est fait aussi réservé que mercredi lors de la conférence de presse.

Voir **LUCAS ET GREEN** en page D2

# ÉVÉNEMENTS

**ENSEMBLE DE SKIS ÉLAN SYNIFLEX IX et fixations SALOMON 610**  
pour homme et femme - Prix rég. : 525 \$

**SPÉCIAL 299<sup>99</sup>\$ 225<sup>\$</sup> DE RABAIS**

**ENSEMBLE DE SKIS ÉLAN SYNIFLEX IX Bottes DALBELLO 6.5 et fixations SALOMON 610**  
pour homme et femme - Prix rég. : 825 \$

**SPÉCIAL 519<sup>99</sup>\$ 305<sup>\$</sup> DE RABAIS**

**ENSEMBLE DE SKIS ÉLAN WHISLER 4.0 Bottes DALBELLO 6.5 et fixations SALOMON 610**  
pour homme et femme - Prix rég. : 925 \$

**SPÉCIAL 599<sup>99</sup>\$ 325<sup>\$</sup> DE RABAIS**

**ENSEMBLE DE SKIS ÉLAN S8 Bottes DALBELLO 7.5 et fixations SALOMON 810**  
pour homme - Prix rég. : 1230 \$

**SPÉCIAL 869<sup>99</sup>\$ 440<sup>\$</sup> DE RABAIS**

**ECONO SPORTS**

CHAUSSURES • VÊTEMENTS • ÉQUIPEMENTS DE SPORT

1495, KING OUEST, SHERBROOKE

346-4050

## OFFRE LÈVE-TÔT!

SAMEDI 20 décembre de 8h00 à 11h00AM

# 10% de rabais sur tous les produits électroniques en magasin, avec cette publicité!

**PAYEZ ET EMPORTEZ!**

PROPRIÉTAIRE À SHERBROOKE : DOYON TV SON INC.

# Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications

\*Détails en magasin. Ce 10% de rabais s'applique sur les achats PAYEZ ET EMPORTEZ entre 8h00 et 11h00 AM le 20 décembre et la garantie du meilleur prix garanti ne s'applique pas sur les achats antérieurs.

SHERBROOKE : 2222, rue King O. • 566-0261  
1112, rue du Conseil • 565-3177

CARREFOUR DE L'ESTRIE (Mail central) 563-3223

# Les Voltigeurs manquaient de nerfs

Ils s'inclinent facilement 6-3 face aux Cataractes de Shawinigan



**Maxime Rioux**  
DRUMMONDVILLE

Les Voltigeurs de Drummondville n'ont pas beaucoup impressionné leurs supporteurs lors du match d'hier contre les Cataractes de Shawinigan.

gan. Ils se sont d'ailleurs inclinés 6-3 face à des athlètes visiblement plus agressifs qu'eux.

«On n'a pas donné une grande performance. Nous avons commis plusieurs erreurs, certaines de concentration, d'autres de jugement. En fait, on a trop commis de petites erreurs, c'est ça qui a provoqué le résultat final», a déclaré l'entraîneur chef des Voltigeurs.

Samuel Gibbons, Alexandre Demers et Yannick Riendeau ont marqué pour les Voltigeurs alors que Jimmy

Cudihy, Pascal Pelletier, Simon-Pierre Sauvé, Jonathan Jollette, Charles Gauthier et Benoît Mondou ont fait de même pour le club de Shawinigan.

Cette défaite des Voltigeurs est la deuxième à survenir au Centre Marcel-Dionne depuis le 21 septembre. Le 14 décembre, les Screaming Eagles du Cap Breton avaient eu raison d'eux par la marque de 3-1.

«Les joueurs des Cataractes étaient plus agressifs que nous l'avons été. On s'est fait couper des passes et on leur a

donné des opportunités de marquer, dit encore Dominic Ricard. Par contre, on a quand même donné pas mal de jus lorsqu'on a remonté la pente en troisième période.»

C'est vrai que les Cataractes menaient 2-1 au début du troisième tiers et qu'un peu plus tard, le pointage affichait 3-3. C'est après que les choses se sont vraiment gâtées pour l'équipe drummondvilloise puisque les Cataractes de Shawinigan ont définitivement pris les devants.

Bref, le seul point positif de ce match pour les amateurs drummondvillois est peut-être le fait que pas moins de 1510 personnes se sont déplacées afin d'assister au match, ce qui est au-delà de la moyenne.

Domage que ces gens n'aient pas assisté à l'une des nombreuses victoires à domicile que les Voltigeurs avaient pris l'habitude jusqu'à tout récemment de présenter à la foule du Centre Marcel-Dionne.

## «La confiance est à zéro» chez les Tigres

Défaite de 6-2 contre Val-d'Or



**Yanick Poisson**  
VICTORIAVILLE

Les Tigres de Victoriaville ont prolongé leur série de match sans victoire à 10, hier soir, alors qu'ils se sont inclinés contre leurs plus proches rivaux, les Foreurs de Val-d'Or, par la marque de 6-2.

Les représentants des Bois-Francs n'ont jamais vraiment été dans la partie, hier soir au Palais des sports de Val-d'Or, ils ont accordé trois buts, dont deux alors qu'ils étaient à court d'un homme, au cours des 15 premières minutes de jeu et n'ont jamais été en mesure de revenir de l'arrière.

### Quoi faire

À court de mots pour expliquer la série de revers des siens, l'entraîneur chef des Félines, Judes Vallée - qui doit renouveler son contrat à la fin de la présente saison - a indiqué que plusieurs interventions ont été faites afin d'améliorer les choses mais que la situation était difficile pour tout le monde.

«Nous avons perdu plusieurs matchs par un but que nous aurions dû gagner et maintenant, nous ne sommes pas en mesure de marquer des buts de

façon constante. Ça tape sur le moral et les exercices de motivation ne suffisent pas. Notre confiance est à zéro. Il nous faut rebâtir», a signifié l'ancien des Cantonniers.

Comme si l'absence de Guillaume Fournier ne suffisait pas, les Tigres ont aussi perdu les services de leur défenseur numéro un, Mario jr. Scalzo et de leur meilleure recrue, Benoît Doucet. Alors que l'état de Scalzo ne semble pas inquiétant, il n'est pas certain que Doucet soit de la prochaine rencontre.

Judes Vallée serait en bonne position pour demander à son directeur général de faire du ménage et d'apporter un nouveau souffle à l'organisation mais, il s'abstient de le faire. L'instructeur affirme qu'il est de son devoir de composer avec les 20 joueurs qu'il a sous la main et qu'il allait appuyer les démarches de John Greene.

«Nous sommes tous dans le même bateau», a-t-il affirmé.

Sébastien Bisailon, Patrice Bildeau, François Gagnon, Luc Bourdon, Shawn Collymore et Mathieu Dumas ont marqué du côté des Foreurs de Val-d'Or alors que Daniel Sparre et Tommy Lafontaine ont répliqué du côté des perdants.

Josh Tordjman a accordé trois buts sur seulement 12 lancers en première période. Son successeur, Jérémy Duchesne, a mieux fait, cédant trois fois sur 22 tirs. Leur vis-à-vis, Maxime Daignault, a été mis à l'épreuve à 35 reprises.

## Les Frontaliers trouvent le moyen de gagner: 5-3

Kevin Blouin s'illustre avec deux buts



**Jean-François Gagnon**  
COATICOOK

«Les bons clubs trouvent toujours une façon de gagner», a prétendu l'assistant-capitaine des Frontaliers Alexandre Charest hier après la victoire de 5-3 de son équipe face aux Condors de Kahnawake à Coaticook.

La phrase du vétéran de 20 ans résumait effectivement bien la partie d'hier pendant laquelle les Frontaliers ont notamment été largement dominés au chapitre des tirs aux buts.

Ils n'ont ainsi réussi que 22 tirs en direction du filet adverse alors que les Condors, eux, ont lancé 36 fois vers Pierre-Olivier Bousquet puis Stéphane Paquette, qui est venu prendre la relève en fin de deuxième période.

En outre, Stéphane Paquette a su se montrer efficace en troisième période. Par contre, il a aussi été relativement chanceux puisque les Condors ont touché deux fois les poteaux durant cet engagement.

Mais il ne doit certainement que très peu à la chance le solide arrêt qu'il a effectué devant l'attaquant Maxime Deveau qui s'est présenté fin seul en avant de son filet en milieu de troisième période.



**Kevin Blouin**

L'un des principaux acteurs de cette victoire des Coaticookois a été l'attaquant de 17 ans Kevin Blouin, lui qui a marqué les deux premiers filets de son équipe hier, assisté les deux fois de Jonathan Chicoine et de Larry Dumont.

«C'est mon premier match de deux buts cette saison avec les Frontaliers, a commenté Kevin Blouin. Je crois que j'ai connu une bonne partie comme tout le club d'ailleurs.»

Cette évaluation positive de la performance de son équipe n'était cependant pas partagée par son coéquipier Alexandre Charest. «Ça n'a pas été notre meilleur match de la saison, ce soir», a-t-il admis sans difficulté.

Selon ce dernier, cette contre-performance de son club s'expliquait vraisemblablement par le fait que lui et ses coéquipiers ont «plus de difficulté à se motiver pour des affrontements contre des équipes de bas de classement.

«Mais c'est quand même notre cinquième victoire de suite, a poursuivi le vétéran. L'ambiance est bonne au sein de notre club. Il y a une chimie qui s'est créée peu à peu.»

Par ailleurs, soulignons que Michaël Beaudet a été crédité de deux buts hier au Centre récréatif Gérard-Couillard. L'un de ses deux buts a été inscrit dans un filet désert en fin de troisième. Finalement, Charles-Philippe Giguère a contribué en touchant les cordages à une reprise.

### Défaite des Cougars

Les Cougars ont encaissé un deuxième revers cette semaine en s'inclinant par la marque de 5-2, hier soir, contre les Panthères de Saint-Eustache.

Les locaux ont marqué deux buts au premier vingt et ont toujours conservé une priorité d'au moins deux buts tout au long du match, même si les Cougars ont eu le meilleur 45-39 dans les tirs.

Le gardien des Cougars, Jean-Michel Côté a été remplacé par Mikael Pilon à 6:33 de la troisième période alors que la marque était de 4-1.

Philippe Therrien et Alex Lord ont marqué pour Champlain, qui visite les Mustangs de l'Île-Perrot cet après-midi.

## «Mes joueurs ont tout exécuté de travers»

Les Gaulois s'amuse des Cantonniers, 5-1



**Jean-Guy Rancourt**  
MAGOG

Match à sens unique hier à St-Hyacinthe alors que les Gaulois du Collège Antoine-Girouard ont dévoré les Cantonniers de Magog par la marque de 5-1.

Les Cantonniers ont disputé cette rencontre sans trop de conviction, ce qui a facilité la tâche des Gaulois qui s'attendaient certainement à une meilleure opposition de la part de leurs rivaux.

Plusieurs prétendront que les Gaulois sont tout simplement dans une classe à part, mais ce n'est pas l'avis de Martin Bernard, l'entraîneur-chef des Cantonniers.

«Qu'on dise des Gaulois qu'ils forment la meilleure équipe de la ligue, j'en conviens, mais de là à croire qu'ils sont intouchables, il y a une marge. Sauf que pour les vaincre, il faut le vouloir et non pas rendre les armes dès la première mise au jeu.

«Ce soir (hier) on a tout exécuté de travers et sorti complètement du plan de match. C'est inadmissible. On aurait dit que les gars voulaient tricoter des bas de laine tellement ils ont essayé de faire dans la dentelle, la pire chose à faire contre

contre Antoine-Girouard. Nous les avons pourtant avertis», de confier un Martin Bernard qui allait certainement trouver le voyage de retour en autocar très long.

Michaël Coderre a évité le blanchissage aux Cantonniers sur le seul jeu de puissance qui leur a été accordé dans cette rencontre.

«Ce n'est rien de nouveau à St-Hyacinthe, de vociférer Bernard. Le club adverse en prend généralement pour son rhume à St-Hyacinthe au niveau des pénalités. Est-ce normal que les Gaulois aient bénéficié de six avantages numériques de plus que nous? C'est une farce qui dure depuis trop longtemps.»

Bernard en avait même contre Mario Pouliot, le pilote des Gaulois.

«Ce gars-là devrait aller travailler dans le sénior. Dans le midget AAA, on dirige pour développer des jeunes. Ils devraient tous voir de l'action. Avec les Gaulois, Pouliot utilise ses deux premières lignes à outrance. Et plus souvent qu'autrement il agit de façon à ridiculiser les joueurs affiliés qu'on rappelle ou les joueurs de soutien. Il ne pense qu'à battre des records et à sa petite gloire personnelle. Et sachez que ça ne me dérange pas de dire tout haut ce que tous les entraîneurs pensent tout bas dans cette ligue», a conclu Bernard.

Dire que les deux mêmes clubs ont à nouveau rendez-vous demain à 19 heures, mais cette fois à l'aréna de Magog.

## LUCAS ET GREEN

Suite de la page D1

«Lucas a plus d'expérience, mais je suis un boxeur différent comparativement au combat que j'ai disputé en Allemagne. De plus, je compte sur un ancien triple champion du monde derrière moi et je sais que je recevrai de bons conseils», s'est limité à dire l'Australien de 30 ans, qui encaissera 300 000 \$ US, soit 10 fois plus que lorsqu'il a affronté Beyer en août dernier.

### Territoire inconnu

La prédiction de Fenech a fait sourire Yvon Michel.

«Nous croyons également que le combat va se terminer au 10<sup>e</sup> round, mais nous pensons que Eric sera le gagnant», a répliqué le directeur général d'InterBox devant les journalistes québécois.

Michel prévoit que les premiers rounds seront très spectaculaires et il pense que Lucas devien-

dra de plus en plus à l'aise au fur et à mesure que le combat avancera, contrairement à Green.

«Je m'attends à ce que ce soit très intense au début, que ça ralentisse un peu par la suite, après quoi Eric prendra son deuxième souffle et lui fera payer toutes ses erreurs d'inexpérience, a analysé Michel.

«Quand il (Green) va se retrouver plus tard dans le combat, il sera en territoire inconnu et il aura de la difficulté à trouver ses repères. Eric va en profiter davantage, car il sera comme chez lui.»

L'entraîneur Stéphane Larouche affiche la même confiance que Michel.

«La dernière fois que j'ai vu Eric dans de telles dispositions, c'est avant sa victoire contre Glenn Catley, en juillet 2001. Il a du feu dans le regard.»

VOTRE concessionnaire **Honda** de l'Estrie

**3 jours seulement**

**22-23-24 décembre**

Pour Noël, achetez un de nos certificats-cadeaux.

**50%**

sur tout tout tout en magasin\*

N.B. Nous serons fermé du 25 décembre au 5 janvier 2004.

5240, boul. Bourque, Rock Forest  
(819) 864-9900

\* À l'exception des motos et VTT.

# Une soirée de misère pour le St-François



**Louis-Éric Allard**  
lallard@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Les temps sont durs pour le Saint-François. Hier soir, à Rivière-du-Loup, les Sherbrookoïses ont connu une soirée de misère et se sont inclinés par la marque de 7-4 contre le Prometuel.

L'entraîneur-chef Serge Dubois a tenu une longue réunion à huis clos avec ses joueurs à l'issue de la rencontre. Il s'agissait d'une quatrième défaite de suite pour les détenteurs du deuxième rang de la section Ouest de la Ligue de hockey senior majeur du Québec, qui incidemment ont été rejoints par le Mission de Saint-Jean hier.

«Tout le monde donne des défaites qu'il nous manque des bons joueurs, mais on sait bien que les excuses, c'est pour les perdants. Il faut travailler avec

les éléments dont on dispose. On a dû rétablir certaines choses dans le vestiaire après le match. On a vraiment mal joué ce soir (hier). On avait l'air d'un gang de bouffons. Il y a eu à un moment deux gars qui étaient seuls devant notre gardien lors d'un de nos jeux de puissance. Tout le monde pense trop offensivement et on donne beaucoup de buts ces temps-ci. Il faut revenir à la base», a commenté Dubois, qui en avait long à dire à l'issue de cette rencontre.

«Nous avons une équipe qui n'est pas forte mentalement. On s'est cru bon parce que nous avons obtenu du succès en début de saison, a ajouté Dubois. Nous étions tout de même dû pour connaître un creux, car nous n'en avions pas eu depuis le début de la saison. Et là, c'est toute une commande qui nous attend dimanche. Il faut que nos leaders se lèvent maintenant.»

Le Prolab de Thetford Mines sera le visiteur au Palais des sports demain à 16 h.

Rivière-du-Loup a marqué les cinq premiers buts du match, dont deux en première période.

«On n'a pas joué une mauvaise première période, mais on a commis deux gaffes et on a frappé deux poteaux. Et à 3-0, on n'a pas assez de caractère pour revenir. Si nous avions une offensive comme le Canadien, je pourrais comprendre, mais nous avons les éléments offensifs pour espérer revenir dans le match», fait valoir Dubois.

Chris Newans (4e), Patrick Groleau (9e), Chad Nicholson (son premier) et Yannick Tremblay (22e) ont marqué dans la défaite.

Dominic Rhéaume, Samuel Paquet, Christian Campeau, Dany Caouette, deux fois, Yannick Landry et Yves Bertrand ont compté pour les vainqueurs.

Louis-Philip Lemay a donné les cinq premiers buts avant de céder sa place à Luc Bélanger, qui a été expulsé en troisième période, pour avoir pris part à une altercation. Bélanger a alourdi un filet.

Ce n'était pas la soirée de Bélanger puisque la police l'attendait à l'issue de la rencontre. Il a atteint une spectatrice à une épaule en lançant une rondelle durant la période d'échauffement.

«C'est ridicule, Luc lance toujours la rondelle sur la baie vitrée, mais ici elles sont plus basses», explique Dubois.

Au chapitre de la robustesse, no-

tons que Stéphane Robidas est sorti intact de son «mini-combat» avec Lirk Gaetz, qui avait promis de lui faire un mauvais parti.

## Le Prolab gagne difficilement

### Nelson Fecteau

THETFORD MINES

Les vendredis se suivent et se ressemblent pour le Prolab de Thetford Mines, qui affrontait le Paramédic de Saguenay pour un troisième vendredi consécutif. Les protégés de Mario Roberge qui constituent la bête noire du Prolab se sont une fois de plus avérés des adversaires coriaces que le Prolab a finalement vaincus 7-5.

«Les bonnes équipes trouvent toujours le moyen de gagner», a d'abord déclaré l'entraîneur Alain Rajotte.

«Contre le Paramédic, ça donne des matchs étranges. Ils sont très opportunistes. Toutefois, nous avons eu un relâchement en deuxième période», a reconnu Rajotte.

Rien n'a été facile pour les locaux

qui ont vu les visiteurs remonter constamment la pente. C'est finalement le but de Simon Olivier sur un tir du revers avec moins de trois minutes à faire dans le match qui a brisé l'égalité de 5-5 et permis aux locaux de signer une autre victoire à domicile.

Éric Bétournay terminait sa soirée de travail avec un tour du chapeau inscrivant le but d'assurance avec 43 secondes de la fin.

Le Prolab prenait les devants rapidement en première avec les buts de Bétournay et Lavigne en 33 secondes.

Lors de la période médiane, Saguenay provoquait l'égalité avec les buts de Brendon Lafrance et Simon Harvey.

Au dernier tiers, Claude Savoie et Bétournay marquaient pour donner les devants 4-2 aux locaux. Lafrance avec son deuxième et Jimmy Grondin ripostaient pour provoquer l'égalité 4-4 alors que Pierre Sévigny pour le Prolab et Michel St-Jacques pour les visiteurs ont aussi marqué.

## Une victoire décisive avant la demi-finale



Associated Press

L'équipe féminine de volley-ball du Canada a terminé la ronde préliminaire du tournoi de qualification olympique de la zone NORCECA sur une note positive. Hier, les Canadiennes ont vaincu les représentantes de Porto Rico en trois manches (25-18, 25-22 et 28-26) à Saint-Domingue, en République dominicaine. Le Canada termine au troisième rang et jouera en demi-finale aujourd'hui contre les Dominicaines. L'autre demi-finale mettra aux prises Cuba et Porto Rico. Sur la photo, on aperçoit la Sherbrookoïse Anne-Marie Lemieux et la jeune Sarah Pavan qui célèbrent la victoire en compagnie de leur coéquipière Bard Bellini.

## Lemaire ranimera-t-il Éric Chouinard?

**Louis-Éric Allard**  
SHERBROOKE

Jacques Lemaire réussira-t-il à ranimer Éric Chouinard? Après tout, Alexandre Daigle a retrouvé ses ailes sous ses ordres, lui qui compte déjà neuf buts depuis le début de la campagne.

Chouinard a été obtenu des Flyers de Philadelphie mercredi. Le Wild du Minnesota n'a eu qu'à verser un choix de cinquième ronde. On parle ici d'un joueur qui a déjà été réclamé en première ronde, il y a cinq ans.

Comme bien d'autres, Chouinard n'a jamais répondu aux attentes que le Canadien de Montréal avait fondées en lui. L'ex-attaquant des Cantonniers de Magog a connu quelques bons moments avec les Flyers, mais il n'est pas encore véritablement sorti de sa coquille.

Éclora-t-il sous Lemaire? Son père Guy le souhaite.

Jacques Lemaire et Mario Tremblay le connaissent bien pour l'avoir vu à l'oeuvre à ses premiers camps professionnels avec le Canadien. Ils savent qu'Éric a un talent de marqueur et ils vont, semble-t-il, lui donner une bonne chance de se faire valoir. Pour produire dans la LNH, aujourd'hui, il faut jouer sur le jeu de puissance. Éric a un bon lancer et il pourrait peut-être débloquent avec un meilleur temps de glace au Minnesota. À Philadelphie, Éric ne jouait que trois à cinq minutes par match. Il acceptait bien la situation, car il évoluait avec une équipe de premier plan, qui compte plusieurs bons joueurs d'expérience. Il n'y avait plus de place pour lui avec l'arrivée de Mike Comrie. Quand c'est rendu que John LeClair évolue sur un troisième ou un quatrième trio...», lance l'ex-entraîneur des Faucons de Sherbrooke, qui dirige maintenant le Viking de Trois-Rivières, dans la Ligue de hockey senior majeur.

Selon Chouinard, son fils a été déçu de quitter Philadelphie, d'autant plus qu'il jouait au sein de la même équipe que son bon ami Simon Gagné.

Comment un ex-premier choix réagit lorsqu'il est échangé contre un choix de cinquième ronde? «Je ne lui ai pas

parlé de ça, mais je sais que Éric n'a pas perdu sa confiance. Et sans être dans le secret des dieux, je crois que les Flyers auraient pu obtenir davantage pour Éric, mais je crois qu'ils ont décidé d'être bon joueur et de lui accorder une chance ailleurs, car il a toujours travaillé fort et n'a jamais parlé en mal de l'organisation. C'est vrai que les Flyers ont donné un choix de deuxième ronde pour Éric il y a un an. Pour l'instant, le Canadien paraît bien, mais c'est seulement quand Éric aura accroché ses patins que l'on saura qui aura fait la meilleure transaction», conclut Chouinard.

**La Tribune**

# Ça Bouge

DANS LA RÉGION

**GAGNANTE D'UNE MALIBU NEUVE !**

Le 12 novembre était présenté la nouvelle collection Chevrolet à travers toute la province.

À cette occasion la General Motors du Canada avait organisé un concours qui permettait de gagner un véhicule par région.

À Sherbrooke, le véhicule était un Chevrolet Malibu 2004 et a été gagné par Madame Denise Valance de la rue Sara à Ascot. Sur la photo, nous voyons la gagnante recevant son prix de Monsieur Guy Clavet de Beaucage Chevrolet Oldmobile Cadillac Ltée.

Félicitations !

Montjoye...  
pour les  
vrais mordus  
de la neige!

Neige  
à  
LOUER

... pour  
la soirée

www.montjoye.qc.ca

Junior (6 à 15 ans)	12 \$
Étudiant (16 à 23 ans)	14 \$
Adulte (24 à 54 ans)	16 \$
Vedette (55 à 69 ans)	12 \$

Centre récréotouristique  
**Montjoye**

Information : 819.842.2447

**NOUVEAU!**  
Appareils d'exercice

**MAINTENANT DISPONIBLES CHEZ**  
**CLUB PISCINE SUPER FITNESS**

www.clubpiscine.ca

4796, boulevard Bourque, Rock Forest 819 822-2582



## Café-potins

Même si YANIC PERREAULT avait été en mesure de participer au match du Tricolore face aux Prédators de Nashville, il aurait été fort surprenant que l'entraîneur-chef CLAUDE JULIEN le lance dans la mêlée en prolongation. PERREAULT était de la partie mardi contre Boston... mais JULIEN ne l'a pas utilisé en prolongation. À mon avis, la relation entre JULIEN et PERREAULT n'est pas trop forte, et il en serait ainsi entre DONALD AUDETTE et JULIEN. Je ne serais pas surpris qu'un jour, YANIC et DONALD évoluent sous d'autres cieux. À vrai dire, je verrais bien YANIC dans l'uniforme d'un club de la section Ouest...

Après une seconde position au tournoi d'ouverture de la Série Nike Winternational Junior à Pinehurst, Caroline du Nord, MAUDE-AIMÉE LEBLANC de Windsor, 14 ans, inscrivait la victoire au moment de la seconde tranche. Le tournoi disputé sur le parcours No 4 de Pinehurst fut écourté à



## DENIS MESSIER

En toute liberté!

15 ans de tennis

dmessier@latribune.qc.ca

(819) 564-5456 poste 207 • Télécopieur: 564-8098

27 trous en raison de la température. Après une ronde de 77, MAUDE-AIMÉE y allait d'un 40 le lendemain pour se sauver avec la victoire. La jeune golfeuse de Windsor va demeurer à Pinehurst, chez des amis de la famille, afin de participer à la 3e tranche de la série les 3 et 4 janvier 2004, et ce sur le parcours Numéro 2 de Pinehurst, le même qui fut utilisé pour l'Omnium des Etats-Unis...

Directeur-gérant de l'Association de golf amateur du Québec, BOB DION, convoque la presse québécoise lundi à Pointe Claire dans le but de dévoiler le nom des Golfeurs de l'année 2003 de l'AGQ, ainsi que la remise des prêts et des bourses annuelles...

Les présidents CLAUDE ADAMS de la Classique Pif Vacances Air Transat et SHAH ISMATULLAH HABITI du Festival des traditions du monde feront le point lundi prochain au Centre Julien-Ducharme de Fleurimont en compagnie des gens de la presse sur les deux activités qui se dérouleront en 2004 en sol fleurimontois... JEAN-CHARLES DOYON occupe le poste de directeur général dans les deux cas...

MIKE WEIR, champion du tournoi des Maîtres 2003, s'est assuré que les



Imacom, Maxime Picard

## Le Fonds du sport fait des heureux



Imacom, Jocelyn Riendeau

Le Fonds du sport et du loisir sherbrookois, présidé par Richard Milete (à gauche), vient de compléter une excellente année qui lui a permis de remettre un peu plus de 20 000 \$ aux gens dans le besoin qui n'auraient pu s'adonner à un sport ou à un loisir sans l'aide du Fonds. Le cocktail bénéficiaire tenu le mois dernier a permis de recueillir 21,325 \$ et de porter le capital du fonds à 236 000 \$. Cette excellente année s'est conclue sur la remise d'un don de 2000 \$ par la Banque Royale. Richard Milete a accepté le don des mains de Marc Bélanger, vice-président associé de la Banque Royale Estrie-Mauricie et Centre du Québec.

Le centre récréatif Rock Forest a célébré cette semaine le 15e anniversaire de sa ligue de tennis mixte qui tient ses activités les mardis et jeudis avant-midi. Cette ligue où prime la bonne humeur et le plaisir de jouer avait lancée par le professionnel François Lefebvre. Depuis une douzaine d'années, elle est supervisée par le professionnel Pierre Ouzilleau. Au fil des ans, les visages ont changé, mais l'objectif est toujours demeuré le même. Lors de la photo, on pouvait reconnaître dans le désordre les Louise Boucher, Lise Fontaine, Simone Bédard, Marie-Soleil Pouliot, Louise Lemay, Hélène Mercier, France Morissette, François Lacourse, Brigitte Lamoureux, André Fournier, Donald Boileau, Jean Bergeron, Guy Charland, Jacques Trotter, Jean-Paul Clermont, Marie-Françoise Dumais, Bertrand Dumais, Michel Savaria et Jacques Grégoire en compagnie des professionnels François Lefebvre et Pierre Ouzilleau.

invités au dîner des Champions auront l'opportunité de boire de la bière canadienne. Quant au menu du souper, son choix n'est pas encore définitif, mais ça pourrait bien être un met italien, sa mère étant une championne à ce niveau. Quant à l'épouse de MIKE, elle est une spécialiste de la bouffe mexicaine. À suivre...

ANNIKA SORENSTAM sort gagnante d'un montant de 225 000\$ en un seul «skins game», soit un montant supérieur à TIGER WOODS, qui lui a participé à quatre épreuves...

TIGER WOODS a été élu pour une 5e année consécutive le Golfeur de l'année par l'Association des chroniqueurs de golf d'Amérique. Le nom de WOODS apparaissant sur 54 pour cent des bulletins devant ERNIE ELS à 18 pour cent et VIJAY SING avec 14 pour cent. La GWAA regroupe 912 membres, mais seulement 39 pour cent des membres sont votants... ANIKA SORENSTAM, quant à elle, est élue pour une 3e année consécutive à la LPGA en recevant 98 pour cent du vote. TOM WATSON est le numéro 1 au Circuit senior...

## Les chiffres

4 - Le nombre d'équipes de la LNF qui sont toujours invaincus à domicile cette saison, soit Nouvelle-Angleterre, Kansas City, St-Louis et Seattle avec de dossier de 7-0...

5 - Le total des clubs, toujours dans la NFL, qui sont à la recherche d'une première victoire sur la route en 2003. Jacksonville, Oakland, Detroit, San Francisco et Arizona...

6 - Les points marqués par les Jets dans une victoire de 6-0 sur les Steelers de Pittsburgh, le plus bas pointage de la saison. Auparavant, le record de saison était de 9-3 des Patriotes sur les Browns...

11 - Le nombre de joutes consécutives par les Leafs de Toronto avec un point, 10-0-0-1, égalant au un record d'équipe remontant à 1950-51 et 1993-94...

18 - Le nombre de joueurs dans l'histoire de la LNF avec plus de 10 000 verges par la passe. Jimmy Smith de Jacksonville est le dernier avec un effort de 73 verges contre la Nouvelle-Angleterre...

23 - Le nombre de défaites consécutives pour les Lions sur la route, égalant la marque de 1981-84 des Oilers, le record de tous les temps...

37 - Le nombre de points pour Pavel Datsyuk en 32 parties, quinze de moins que son plus haut sommet en carrière, soit 51, en 64 parties la saison dernière...

131 - Le nombre de minutes de punitions pour Chris Simon des Rangers. À ce rythme, il pourrait atteindre les 358 minutes à la fin de la saison. Ceci le laisse quand même loin du record de 472 de Dave Schultz's lors de la saison 1974-75...

299.5 - La moyenne de verges en carrière pour Tiger Woods au circuit de la PGA. Pour une première fois, il termine en dehors des dix premiers...

LES PRODUITS ÉLECTRIQUES  
**SURPLEC**  
149 ch. Godin, St-Élie D'Orford  
Tél. 821-3636

**ENTRETIEN GÉNÉRATRICES**

SERVICE

- Techniciens qualifiés
- Atelier complet
- Service sur la route
- Entretien mécanique et électrique

ACHAT  
VENTE (Neuf et Reconditionné)  
LOCATION

Des GROUPE ÉLECTROGÈNES  
à FAIBLE COÛT

## Gratton remplacera Bégin

Guy Robillard (PC)  
MONTREAL

Benoit Gratton a été rappelé des Bulldogs d'Hamilton pour prendre la place de Yanic Perreault, blessé à l'aîne, mais c'est davantage un remplaçant de Steve Bégin, perdu pour trois mois après avoir été opéré à son épaule gauche, qui affrontera les Maple Leafs ce soir à Toronto.

«C'est un joueur qui ressemble beaucoup à Steve, a convenu Claude Julien en parlant de Gratton, qu'il a dirigé dans la Ligue américaine la saison dernière. Il est peut-être moins robuste mais il peut aussi nous apporter quelque chose offensivement.

«C'est un joueur qui se présente à tous les matchs et joue avec beaucoup de détermination. Il n'a pas froid aux yeux et lorsqu'il est à son mieux, c'est un autre gars qui dérange l'adversaire.

«On connaît aussi les succès qu'il a connus dans la Ligue américaine comme marqueur et comme fabricant de jeux. Son rappel est quelque chose de bien mérité dans son cas.»

Gratton dominait les compteurs de la Ligue américaine avant de subir une grave blessure à la main la saison dernière et il était installé au deuxième rang avant d'être rappelé par le Canadien vendredi, avec une fiche de 14-18-32 en 24 matchs.

Perreault et Patrice Brisebois, tous deux blessés à l'aîne, ont accompagné

le Canadien à Toronto mais ne devaient pas affronter les Leafs. Leur cas est évalué au jour le jour.

«Ca ne va pas si mal mais on veut être prudent», a expliqué Perreault, qui se souvient de son expérience de la saison dernière lorsqu'une blessure à l'aîne s'était transformée en blessure à la hanche quand il a trop forcé la note, ce qui lui avait fait rater huit matchs.

Perreault a pris part à l'entraînement optionnel et il comptait s'entraîner de nouveau avec ses coéquipiers samedi matin à Toronto.

Il a ressenti la blessure quand il a voulu accélérer vers la fin de la troisième période du match contre les Bruins de Boston, mardi.

## Théo devrait jouer

Guy Robillard (PC)  
MONTREAL

José Théodore a pris part à l'entraînement facultatif du Canadien vendredi avant le départ pour Toronto et il devrait être un uniforme contre les Maple Leafs samedi soir, malgré une contusion à l'épaule droite.

«Le pire scénario, a déclaré Claude Julien, c'est qu'il soit le gardien auxiliaire.»

Théodore a paru un peu plus prudent que son entraîneur, peut-être échaudé par ce qu'il a vécu la veille alors qu'il a décidé d'entreprendre le match après avoir été blessé à la clavicle à la suite d'un tir de Pierre Dagenais pendant la période d'échauffement. Il a donné deux buts sur quatre tirs à la première période et il a été assez franc pour avouer qu'il a rapidement réalisé qu'il ne reviendrait pas pour la deuxième période. On peut toutefois se demander pourquoi il ne



José Théodore

s'est pas retiré plus tôt.

«Je ressens encore un peu de douleur ce matin, a dit Théodore après l'entraînement, mais si je peux l'endurer, il n'y a pas de problème car ça ne peut pas s'aggraver.»

Il n'était pas encore tout à fait à l'aise pour manoeuvrer, la douleur rendant plus compliqués certains mouvements.

«Je voulais retourner au plus vite devant le filet pour enlever la crainte, a expliqué le gardien. Je voulais aussi tester la douleur et d'autres petits points. Mon entraînement a été très profitable.

«Et je savais que si je ne pratiquais pas aujourd'hui, je ne jouerais pas demain», a ajouté le fier compétiteur qui n'a cependant pas voulu assurer qu'il allait entreprendre le match contre les Leafs.

Revenant sur le tir trop haut de Dagenais qui a causé sa blessure, Théodore a affirmé que son coéquipier a «un des meilleurs lancers de la Ligue nationale» mais que cela n'explique pas tout.

«Tout le monde pense qu'on est protégé comme des robots, a-t-il raconté, mais il y a plein de petits trous où on peut être atteint. J'ai déjà eu les deux clavicules pas mal enflées, mais c'était la première fois que ça l'était autant. C'était de la grosseur d'une belle de golf.»

Théodore a répété qu'il n'en voulait pas à Dagenais, qui se sentait déjà assez mal comme ça, «surtout que c'est un jeune».

**Le Base du Spaghetti**  
Joyeuses Fêtes à tous!  
346-2911  
**Table d'hôte**  
Entrées

Potage du jour ou Salade César ou du jardin  
ou Fromage feta & olives ou Coeur de palmier & coeur d'artichaut en duo marinés.

Gratin de fruits de mer (2,75 \$ de plus) ou Escargots à l'ail (2,60 \$ de plus)  
ou moules à la crème et aux herbes (2,60 \$ de plus).

**Plats Principaux**

- T- Pizza classique ou européenne (1 à 38)..... 12,99 \$
- A- Lasagna à votre choix ..... 13,49 \$
- B- Penine saumoné et pesto ..... 14,99 \$
- L- Filet de volaille et sauce sésame et teriyaki ..... 15,49 \$
- E- Mignon de porc à la moutarde de Meaux ..... 15,99 \$
- S- Moules et crevettes provençales ..... 15,99 \$
- D- Scaloppini sauce aux 5 poivres au brie & crème ..... 16,29 \$
- H- Filet de poisson amandine sauce aux capres et poivre rose ..... 16,29 \$
- O- Saumon grillé et son coulis balsamique ..... 16,49 \$
- T- Duo de Fruits de mer & mignon ..... 23,99 \$
- E- Trio de Fruits de mer ..... 23,99 \$ et mignon ..... 28,99 \$

Thé - Café - Tisane  
Dessert au choix pour 2,25 \$ en sus  
ou  
Café Brésilien, Irlandais, Casa ou Espagnol  
4,50 \$ en sus ou Cognac 4,50 \$ ou Porto 5,00 \$  
1 table d'hôte par personne  
Ne peut être jumelée à aucune autre promotion

**Buon Appetito!**

# Jean-Philippe Ménard se joint au Vert & Or



**Jean-Paul Ricard**  
jricard1@latribune.qc.ca  
SHERBROOKE

Jean-Philippe Ménard de Lac-Mégantic a fait son choix...

Désirant poursuivre ses études en éducation physique, il a choisi l'excellence en décidant de s'inscrire à l'Université de Sherbrooke.

Receveur de passe avec les Condors du Cégep Beauce-Appalaches, il a choisi le défi en décidant de porter les couleurs du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke, au football universitaire.

«Je n'ai pas peur du défi. J'ai aussi connu des débuts difficiles avec les Condors à cause du manque de profondeur de l'équipe et j'ai tenu mon bout», précise Jean-Philippe, qui était utilisé autant en attaque, comme receveur de passe, qu'en défensive à titre de demi de coin. Faut dire qu'il n'a pas eu souvent l'occasion de poser ses fesses sur le banc des joueurs durant la saison puisqu'il était pratiquement toujours sur le terrain.

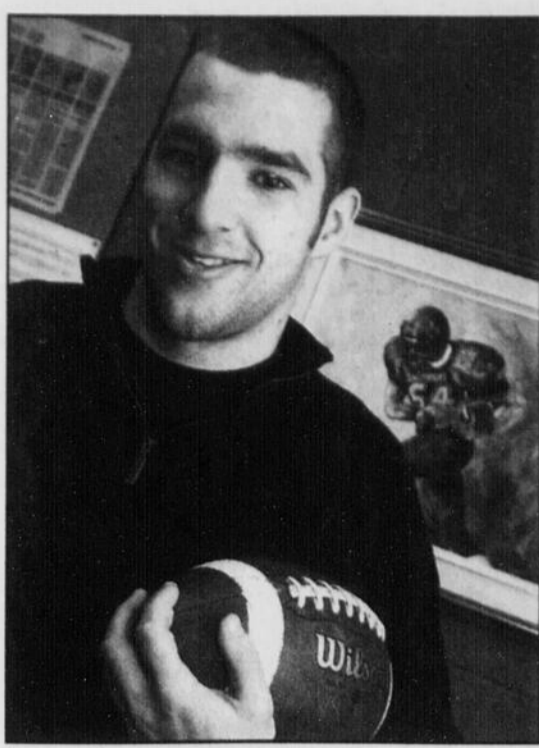
«Avec le Vert & Or, Jean-Philippe va évoluer comme receveur de passe. Il est un joueur complet, capable d'évoluer à toutes les positions, sauf comme joueur de ligne, mais c'est en attaque qu'il nous sera le plus utile», confie Alain Lapointe, qui garni son «bas de Noël» petit à petit, en allant chercher les meilleurs joueurs du football collégial.

Jean-Philippe a été proclamé la recrue de l'année de la Ligue de football collégial AAA en l'an 2000. Il a fait partie de l'équipe d'étoiles l'an dernier et il a fait partie de l'équipe junior du Canada l'an dernier en participant au championnat mondial de football junior. Il a également été proclamé l'athlète de l'année au Collège de Beauce-Appalaches.

«Jean-Philippe est le genre d'athlète que nous recherchons maintenant que nous pouvons nous permettre d'être un peu plus sélectifs. Il est du calibre de Philippe Beaubien, Mathieu Lecompte et Diego Ratelle. Il a été choisi non seulement en raison de son talent, mais aussi en raison de son attitude. C'est autour de joueurs de ce type que nous bâtissons l'équipe», affirme l'entraîneur-chef du Vert & Or.

Jean-Philippe Ménard a eu l'occasion d'assister à deux matchs du Vert & Or et il a également visité les installations de l'Université de Sherbrooke, mais ce n'est que jeudi qu'il a fait part de sa décision à Alain Lapointe.

«Avec les joueurs des Gee Gees de l'Université d'Ottawa qui vont porter les couleurs du Vert



Imacom, Maxime Picard

**Jean-Philippe Ménard jouera comme receveur de passe avec le Vert & Or, même s'il excellait aussi en tant que demi de coin dans la Ligue de football collégial AAA.**

& Or, et les joueurs de l'an dernier qui ont maintenant un an d'expérience, le calibre de jeu va augmenter l'an prochain. Nous aurons une meilleure équipe. J'ai aimé l'attitude des partisans du Vert & Or qui se sont montrés compréhensifs au cours de la première année de l'équipe et qui n'ont pas mis de pression inutile sur les joueurs», affirme Ménard, qui se verra confier un rôle d'ambassadeur du Vert & Or dans la région de Lac-Mégantic, mais aussi dans la Ligue de football collégial «AAA».

«Quand les joueurs sont fiers de leur choix, ils ne se gênent pas pour le faire savoir aux autres joueurs de la ligue. Ce genre de message se transmet rapidement», dit Alain Lapointe, qui connaît Jean-Philippe depuis l'époque où il portait les couleurs des Béliers de la polyvalente Montignac à Lac-Mégantic.

Jean-Philippe Ménard n'aura toutefois pas le droit de participer au camp de printemps du Vert & Or puisque seuls les étudiants qui étudient déjà à l'Université peuvent participer à ce camp. Une autre particularité du football universitaire...

«Peut-être que ça paraît pire que c'est parce que nous en sommes encore à notre première année dans la Ligue, mais nous allons rejoindre les autres avant longtemps», confie Lapointe.

### Baseball en bref

#### Les Expos libèrent trois joueurs

MONTRÉAL (PC) - Les Expos de Montréal ont choisi de ne pas offrir de nouveaux contrats aux lanceurs droitiers Orlando Hernandez, Hector Almonte et Britt Reames en vue de la saison 2004.

Obtenu des Yankees de New York le 15 janvier dernier lors d'une transaction impliquant cinq joueurs, El Duque est resté inactif au cours de la saison 2003 à cause de problèmes à l'épaule droite qui sont apparus lors du camp d'entraînement.

#### 6 millions \$ pour Guillen

ANAHEIM, Calif. (AP) - Le voltigeur autonome Jose Guillen a signé un contrat de deux ans évalué à 6 millions \$ avec les Angels d'Anaheim, hier. Guillen, qui aura 28 ans au mois de mai, a conservé une moyenne de .311 avec les Reds de Cincinnati et les Athletics d'Oakland, l'an passé.

#### Lee et Wunsch signent

NEW YORK (AP) - Le voltigeur Carlos Lee a accepté un contrat de deux ans d'une valeur minimale de 15 millions \$ US avec les White Sox de Chicago, qui ont aussi conclu une entente d'un an de 800 000 \$ avec le lanceur Kelly Wunsch.



**Mon Centre Jardin-déco BOTANIX**

du 19 au 24 décembre 2003

# Venez profiter

## des rabais qui s'emballent

# 50%

sur une sélection de

Fontaines d'intérieur et d'extérieur,  
Coffres, Tablettes et tableaux décoratives,  
et Pots décoratifs

Réservez vos Centres de table de notre Fleuriste!

**BOTANIX**

40% sur une sélection de Plantes vertes et Accessoires de Noël

**Serres et Pépinière GAGNON BOTANIX**

2480, rue King Est  
Fleurimont • 564-0044

# LIQUIDATION FIN DE SAISON

## DERNIÈRE CHANCE

pour affronter l'hiver en toute sécurité

**DEAN WINTERMASTER PLUS**



### Digne de confiance

- Radial d'hiver économique
- Dessin de semelle profond qui maximise l'adhérence et la stabilité
- Profondes nervures et drainage latéral pour plus de mordant
- Peut recevoir des crampons

À partir de **52.95\$** installé



**DEAN WINTERMASTER XRT**

### Toujours en contrôle

- Composé de semelle spécialement conçu pour demeurer flexible
- Efficace sur neige et glace

	Courant	Liquidation
• 185/70R14	82,95 \$	<b>69,95 \$</b>
• 175/65R14	89,95 \$	<b>74,95 \$</b>
• 185/65R14	94,95 \$	<b>79,95 \$</b>
• 205/70R15	96,95 \$	<b>79,95 \$</b>
• 215/70R15	99,95 \$	<b>84,95 \$</b>
• 205/65R15	98,95 \$	<b>79,95 \$</b>
• 205/55R16	122,95 \$	<b>99,95 \$</b>
• 225/60R16	116,95 \$	<b>94,95 \$</b>
• 215/65R16	117,95 \$	<b>96,95 \$</b>



**AVON CR75**



### Haute performance de fabrication européenne

- Composé de silice
- Dessin de semelle unidirectionnel

	Courant	Liquidation
• 175/70R13	74,95 \$	<b>54,95 \$</b>
• 175/70R14	87,95 \$	<b>64,95 \$</b>
• 175/65R14	94,95 \$	<b>69,95 \$</b>

## QUANTITÉS LIMITÉES

ENTRE LA ROUTE ET VOUS...

Succursale dans l'Est  
1091, 13<sup>e</sup> Av. Nord, Fleurimont  
**565-2111**

**Relais**  
PNEUS & MÉCANIQUE  
SHERBROOKE  
4255, boul. Bourque  
**566-7722**

www.unipneu.com

Votre MARCHAND-CONSEIL **UNIPNEU**

BRIDGESTONE Firestone DUNLOP GOODYEAR PIRELLI  
DEAN Pneus Kelly TOYO YOKOHAMA

Statistiques

Hockey

Basket-ball

En vitesse



LIGUE NATIONALE ASSOCIATION DE L'EST Section Nord-Est. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Atlantique. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud-Est. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord-Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Pacifique. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Notes: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G); l'équipe qui perd en prolongation reçoit un point si le but n'est pas marqué dans un fillet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation).

CLASSEMENT GENERAL

Table with columns: Association de l'Est, Association de l'Ouest, Association de l'Est, Association de l'Ouest. Lists teams and their points.

LE CALENDRIER DE LA LNH

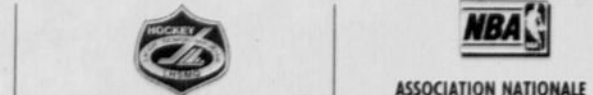
Table with columns: Date, Match. Lists game dates and opponents.

LES MENEURS

Table with columns: Nom, MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts. Lists top players and their stats.

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

Table with columns: Nom, MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts. Lists Canadian players and their stats.



LIGUE SENIOR MAJEURE Section Est. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre-Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre-Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre-Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Notes: Un point pour une défaite en prolongation ou un fusillade.

LIGUE JUNIOR MAJEURE Association Robert-LeBlond

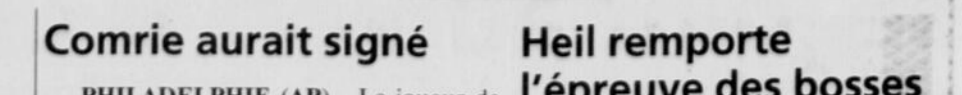
Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

LES MENEURS

Table with columns: Nom, MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts. Lists top players and their stats.



PHILADELPHIE (AP) - Le joueur de centre Mike Comrie et les Flyers de Philadelphie se seraient entendus, hier, sur les termes d'un contrat d'un an, soutient Associated Press.

Comrie, originaire d'Edmonton, a été acquis des Oilers, mardi dernier, en retour de Jeff Woywitka et de deux choix au repêchage.

Les Flyers confirmeront la signature du contrat, samedi, avant la rencontre face aux Islanders de New York, à laissez savoir une source proche de l'équipe sous le couvert de l'anonymat.

Les termes de l'entente ne sont pas encore connus.

Comrie n'a pas encore joué cette saison en raison d'une dispute contractuelle acrimonieuse avec les Oilers qui a finalement mené à son départ.

Comrie aurait signé Heil remporte l'épreuve des bosses

MADONNA DI CAMPILGIO, Italie (AP) - L'Albertaine Jennifer Heil, de Spruce Grove, a remporté l'épreuve des bosses hier lors d'une compétition de ski acrobatique comptant pour la Coupe du monde.

Heil, 20 ans, a effectué une remontée pour l'emporter. Elle est partie de la neuvième place pour devancer l'Américaine Shannon Bahrke et l'Autrichienne Margarita Marbler.

Heil domine au classement cumulé des bosses avec un total de 180 points. Elle est suivie par Kari Traa et Bahrke, qui totalisent 150 et 125 points.

Stéphane St-Pierre, de Victoriaville, a pris le huitième rang avec 23,24 points.

Le champion olympique Janne Lahtela, de Finlande, a remporté l'épreuve des bosses chez les hommes. Son compatriote Mikko Ronkainen a pris la deuxième place et l'Américain Toby Dawson a terminé troisième.

Lahtela, qui a remporté les deux épreuves cette saison, est le meneur au classement cumulé. Il totalise 200 points. Ronkainen suit avec 140 points et l'Américain Jeremy Bloom a 120 points.

Pierre-Alexandre Rousseau, qui a pris le 10e rang, a été pris par surprise lorsqu'un de ses skis s'est pris dans la neige avant le deuxième saut.

«J'ai fait le grand écart avant le deuxième saut», a raconté Rousseau, qui n'a compris ce qui se passait que lorsqu'il a visionné le film de sa course.

Rousseau n'a donc pu faire mieux qu'une dixième place avec ses 20,59 points.

Trois joueurs signent avec les Alouettes

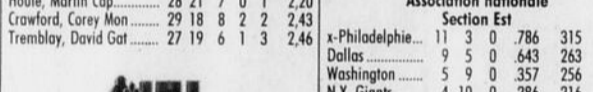
MONTREAL (PC) - Le joueur de ligne à l'attaque canadien Brock Flemming, le demi de coin Terry Gaines et le plaqueur défensif Chris Melver ont signé des contrats avec les Alouettes de Montréal.

Flemming, né à Alymer, avait participé au camp des Alouettes en 2003. Le colosse de six pieds, sept pouces, 350 livres, a joué à l'Université d'Ottawa en 2001 et 2002.

Choix de septième ronde des 49ers de San Francisco en 2002, Gaines a joué avec le Fire au sein de la ligue d'Europe de la NFL et il a été échangé des 49ers aux Bears de Chicago au cours de l'année.

Sommaires

Table with columns: Match, Score, Details. Lists game summaries and scores for various leagues.



LIGUE NATIONALE Association Américaine. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Est. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

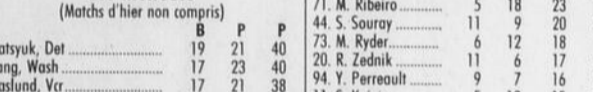
Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE AMERICAINE Association de l'Est. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

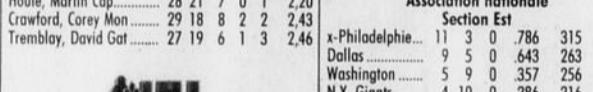
Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE JUNIOR AAA Section Sherwood. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

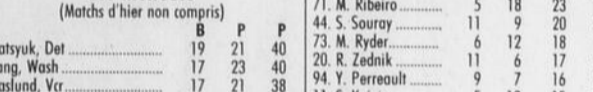
Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE AMERICAINE Association de l'Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

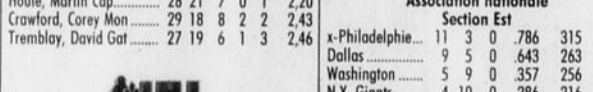
Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE JUNIOR AAA Section Sherwood. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

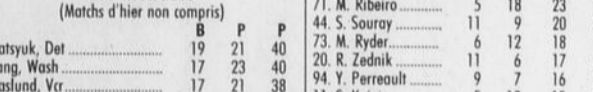
Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE AMERICAINE Association de l'Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

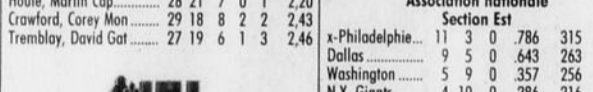
Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE JUNIOR AAA Section Sherwood. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

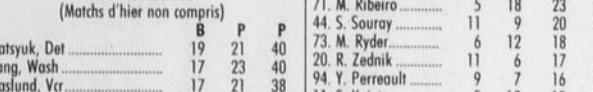
Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE AMERICAINE Association de l'Ouest. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Nord. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Sud. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

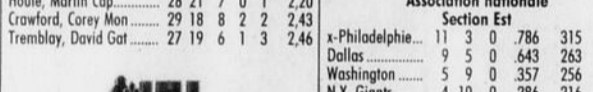
Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Centre. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.



LIGUE JUNIOR AAA Section Sherwood. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

Section Duroit. Table with columns: MJ, G, P, N, D, P, Bp, Bc, Pts, Dom., Etr., 10 dr., Ser.

# Nécrologie



**BOISVERT**  
Lorraine  
1946-2003

Subitement à son domicile, le vendredi 19 décembre 2003, est décédée madame Lorraine Boisvert, à l'âge de 57 ans, fille de Jean Stern et de feu Florent Boisvert, demeurant à Sherbrooke. Madame Boisvert repose à la:

Résidence funéraire Steve Elkas inc.  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca

Heures de visite le jour des funérailles, de 11h jusqu'au départ du salon à 13h30. Funérailles, le samedi 27 décembre 2003 à 14h, en l'église St-Charles-Garnier. Il y aura ensuite crémation et les cendres seront déposées au cimetière St-Michel, à une ultérieure. Madame Lorraine Boisvert laisse dans le deuil ses frères: Yvan (Lucille Cloutier), Normand (Johanne Boisvert); ses nièces: Stéphanie (Sylvain Richer), Véronique (Yan Tremblay), Katherine; elle laisse également dans le deuil deuil de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA SCLÉROSE EN PLAQUES, seraient grandement appréciés de la famille.



**GAUTHIER**  
Paul

Au CHSLD Estrade St-Joseph, le 18 décembre 2003, est décédé monsieur Paul Gauthier, à l'âge de 89 ans, époux de Cécile Longpré, demeurant à Rock Forest et autrefois de North Hatley. Monsieur Gauthier repose à la:

Maison funéraire des Cantons  
951 Haut-Bois, Rock Forest (Québec)  
Tél.: 819-564-9888 - Téléc.: 819-564-3295  
Courriel: descantons@sympatico.ca  
Louise Alix, directrice

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 30. Funérailles, le lundi 22 décembre 2003 à 11 h en l'église Ste-Elisabeth de North Hatley. Inhumation au cimetière du même endroit. Outre son épouse, monsieur Paul Gauthier laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Anne (Richard Labonté), Colette, Claude (Louise Dallaire), Benoît (Brenda Williams), Réjeanne (Michel Gauthier); ses petits-enfants: Stéphane, Martin, Kimberly, Shawn, Sarah, Amélie, Olivier; ses arrière-petits-enfants: Tommy, Samuel, Pamela, Andréanne, Marianne, Mirka, Guillaume, Antony; ses frères et sœurs: Urgel Gauthier, Bernadette Gauthier Asselin, Juliette Gauthier Girard; ses beaux-frères et belles-sœurs: Gisèle Longpré, Léas Longpré, Diane Longpré Lambert, Lionel (Gilberte Couture), Georgette (Rosaire Bergeron); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, de nombreux autres parents et amis. La famille remercie le personnel du Pavillon Rock Forest et le Foyer St-Joseph, pour les bons soins prodigués à monsieur Gauthier. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC, 2630, rue King O., bureau 150, Sherbrooke (Québec) J1J 2H1 et la FONDATION DU CHUS, 3001, 12e Avenue N., Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



**DEVOST**  
Léo

Au Complexe St-Vincent, le mardi 16 décembre 2003, est décédé monsieur Léo Devost, à l'âge de 85 ans, fils de feu Donat Devost et de feu Odile Ouimette, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles a été confiée à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
530 rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

La famille sera présente à l'église 30 minutes avant la cérémonie afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le samedi 20 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église Notre-Dame de l'Assomption. Inhumation au cimetière St-Michel. Monsieur Devost laisse dans le deuil ses enfants: Jeannette, Gary, Lyne et leur conjoint(e); ses petits-enfants et son arrière-petit-fils; ses sœurs: Cécile (feu Hector Hillard); Yvette (feu Roméo Patenaude); Suzanne (René Dion); il était également le frère de feu Gaston (Jeanne-Mance Laroche); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du 3e B du Pavillon St-Vincent pour les bons soins prodigués à monsieur Devost. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHSLD ESTRADÉ, 300 rue King Est, Sherbrooke, Qc. J1G 1B1, seraient appréciés.



**GUILLEMETTE**  
Ghislain

Accidentellement dans le parc de Chibougamau, le 15 décembre 2003, est décédé monsieur Ghislain Guillemette, à l'âge de 54 ans, époux de Carole Audit, demeurant à Ascot. Monsieur Guillemette repose à la:

Maison funéraire des Cantons  
951 Haut-Bois, Rock Forest (Québec)  
Tél.: 819-564-9888 - Téléc.: 819-564-3295  
Courriel: descantons@sympatico.ca  
Louise Alix, directrice

Heures de visite: VENDREDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 11 h 30 jusqu'au départ du salon à 13 h 10. Funérailles, le samedi 20 décembre 2003, à 13 h 30, en l'église St-Roch. Outre son épouse, monsieur Guillemette laisse dans le deuil ses enfants: Julie, Eric et Hélène; son petit-fils: Maxime Guillemette; ses beaux-parents: Raymond Audit (Solange Roy); ses frères, sœurs: Janida (Alain Sasseville); Réjean; Rachel (Denis Drouin); Lysanne (Alain Maltais); Luc (Annie); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gilles (Francine Beaulieu); Claude (Valérie); Manon (Marc Decelles); Nathalie (Yves Bherer); ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis.



**PAQUETTE**  
Gérard

Au Centre de santé de la MRC d'Asbestos, le 15 décembre 2003, est décédé monsieur Gérard Paquette, à l'âge de 85 ans, époux de Rita Lemieux, demeurant à Danville. La direction de la liturgie et de la crémation ont été confiées à la:

Résidence funéraire Fréchette et Desrochers  
31 rue du Collège, Danville, Qc  
Tél.: 819-839-2975 - Téléc.: 819-879-6844  
Noël Fréchette, prés., thanatologue  
Sylvie Fréchette, dir., thanatopractrice

Affiliés à la CTO  
La famille sera présente au salon funéraire le jour de la liturgie de la parole à compter de 11 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Une liturgie de la parole aura lieu le samedi 20 décembre 2003, à 13 h 30, au salon funéraire. Les cendres seront déposées au Columbarium Fréchette et Desrochers. Outre son épouse, monsieur Paquette laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Pierrette Saucier), Danville; Louis (Maria Cloutier), Danville; ses petits-enfants: Annie (Yannick), Catherine, Mathieu et Yann; ses frères et sœurs: Raymond Paquette (Rita Lussier), Laprairie; Annette Paquette (feu Laurier Brousseau), Laprairie; ses beaux-frères et belles-sœurs: Rachel Brochu (feu René Paquette), Laprairie; Marcel Lemieux (Jeannine St-Pierre), Granby; Lucille Lemieux (Agnès St-Louis), Danville; Raymond Lemieux, Asbestos; Lise Lemieux (Marcel Beaulieu), Asbestos; Jean-Paul Lemieux (Lise Chenard), Kingsey Falls; René Lemieux (Diane Gérardin), Kingsey Falls; Michel Lemieux (Lucie Lemieux), Kingsey Falls; Alain Lemieux (Patricia Gilford), Kingsey Falls; de même que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CLSC d'Asbestos pour les bons soins prodigués à monsieur Paquette.



**GAGNON**  
Gilles

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 19 décembre 2003, est décédé monsieur Gilles Gagnon, à l'âge de 41 ans, époux de Andrée Lebrun et fils de feu Roland Gagnon et de Colette Roussel (André Gauthier). Monsieur Gagnon repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
1011, rue Galt O., Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de midi jusqu'au départ du salon à 13 h 30. Funérailles, le lundi 22 décembre 2003 à 14 h en l'église St-Stanislas Kotska d'Ascot Corner. Inhumation au cimetière des Jardins du Souvenir. Outre son épouse, monsieur Gilles Gagnon laisse dans le deuil ses enfants: Kathy et Jonathan; ses frères et sœurs: Danielle (Linda Ryan), Lorraine (Gilles Demers), Michel (Céline Isabelle); ses beaux-parents: Claire Messier (Daniel Lapierre), Sylvio Lebrun (Gilberte Provencher); son beau-frère et sa belle-sœur: Elaine Lebrun et René Lebrun (Kim Robitaille); sa filleule, Christine; il laisse ses neveux, nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel des soins Palliatifs du CHUS, Hôtel-Dieu et celui du CLSC du Haut St-François et plus particulièrement l'équipe de Cookshire, pour les bons soins prodigués à Gilles. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER, 3001, 12e Avenue N., Fleurimont (Québec) J1H 5N4, seraient grandement appréciés de la famille.



**VUKOVIC**  
Mirjana  
(Peles)

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le 17 décembre 2003, est décédée madame Mirjana Peles Vukovic, à l'âge de 49 ans, épouse de Sveto Vukovic, demeurant à Sherbrooke. Madame Peles Vukovic repose à la:

Coopérative funéraire de l'Estrie  
505, rue Short, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Mario Lemaire, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com

Heures de visite: DIMANCHE à compter de 13 h. Funérailles, le dimanche 21 décembre 2003 à 14 h au SALON FUNÉRAIRE. Outre son époux, madame Mirjana Peles Vukovic laisse dans le deuil son cousin, Relja Peles et sa cousine Rada Peles; sa tante, Zdenka Haber; ainsi que tous les membres des familles Peles et Vukovic et plusieurs amis.



**DUBREUIL**  
Pierre

Suite à une longue maladie et entouré de sa famille, est décédé à Valleyfield, le 15 décembre 2003, monsieur Pierre Dubreuil, à l'âge de 63 ans, époux de Francine Tessier et fils de feu Julien Dubreuil et de Mme Germaine Pruneau de Sherbrooke et autrefois de Waterville. Afin de respecter les dernières volontés de monsieur Dubreuil, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la:

Résidence funéraire Ernest Montpetit et fils  
315, rue Danis, Valleyfield (Québec)  
Tél.: 450-373-3511

Outre son épouse, monsieur Pierre Dubreuil laisse dans le deuil son fils, Philippe (Marie-Pierre); ses sœurs: Denyse (Gilles Paré), Carmen (Michel Breton) et Huguette (Hubert Lavoie); ses frères: Jacques (Pauline Giguère), Roland (Lorraine Blais); il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces; ainsi que de nombreux autres parents et amis.



**KELSEY**  
Robert  
1929-2003

À Drummondville, le 17 décembre 2003, est décédé monsieur Robert Kelsey, à l'âge de 74 ans, conjoint de Madeleine Gagnon, demeurant à Drummondville. La famille accueillera parents et amis au:

Centre J.N. Donais coopérative funéraire  
191, rue Lindsay, Drummondville (Québec)  
Heures de visite: SAMEDI dès 14 h. Une liturgie de la Parole aura lieu à 16 h en la chapelle du Centre J.N. Donais. Outre sa conjointe, monsieur Robert Kelsey laisse dans le deuil ses enfants: Irène Kelsey (Alain Lévesque), Carmen Kelsey, Jean-Pierre Kelsey; la mère de ses enfants, Thérèse Légaré; ses petits-fils: Dominic et Daniel Lévesque; les enfants de sa conjointe: Jean Gagnon (Danielle Bélsile) et Michelle Gagnon (Guy Dodier); les petits-enfants de sa conjointe: Émilie et Jonathan Dodier, Eve-Marie et Antoine Gagnon; ses neveux, nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons aux SOINS PALLIATIFS DE L'HÔPITAL STE-CROIX seraient appréciés de la famille.



**THERRIEN**  
Annette  
(Lupien)

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 17 décembre 2003, est décédée madame Annette Lupien à l'âge de 74 ans, épouse de feu Robert (Gilles) Therrien, demeurant à Windsor. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la:

Résidence Funéraire Windsor  
310, rue St-Georges, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-5229 - Téléc.: 819-845-1924  
Madeleine St-Louis Therrien, dir.

La famille vous accueillera le vendredi 19 décembre 2003, de 19 h à 21 h. Jour des funérailles, de 9 h 30 jusqu'au départ du salon à 10 h 45. Funérailles, le samedi 20 décembre 2003, à 11 h, en l'église St-Philippe de Windsor. Inhumation au cimetière St-Philippe. Madame Therrien laisse dans le deuil ses enfants: Robert jr (Bob); Michael (Susan); son petit-fils: Matthew; son beau-frère: Théoval Therrien (Madeleine St-Louis); sa belle-sœur: Yolande Côté. Elle était la belle-sœur de feu Arthur Trahan, feu Pauline Therrien et de feu Roland Pelletier; elle laisse ses oncles et tantes: Ronald Audet (Yolande Mercier), Lucille (Roland Laroche), Maurice et Monique, ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel du 7e C Fleurimont, ainsi que sa nièce Marie-Claude Langelier A.I.C. et Dr Lapie, pour leur humanisme. En guise de sympathie, des dons à la FONDATION DU CHUS HÔPITAL FLEURIMONT, 3001-12e avenue N., Sherbrooke, Qc. J1H 5N4, seraient grandement appréciés.

**Messe 1er anniversaire**  
À la douce mémoire de  
**JEANNE D'ARC COTÉ BERGERON**  
décédée le 22 décembre 2002  
Un an déjà que nous sommes séparés de toi. Le temps pourra s'enfuir, mais il n'effacera jamais de nos coeurs ce que tu as été pour nous tous. Nous pensons souvent à toi et fréquemment ton nom revient sur nos lèvres.  
Une messe sera célébrée le dimanche 21 décembre 2003 à 10 h, au Sanctuaire de Beauvoir.  
Ses enfants, Fernand, Madeleine, Yvan, Denis, Jacques, Pierre et Lise, leur conjoint, conjointe, ainsi que ses petits et arrière-petits-enfants.  
Parents et amis sont invités à y assister.

**Remerciements**  
« Mourir est bien peu de choses quand on continue à vivre dans le coeur des autres. »  
Nous désirons remercier bien sincèrement toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, nous ont témoigné de la sympathie lors du décès de  
**LISE VANDANDAIGUE DUTIL**  
survenu le 12 novembre 2003  
Son époux René, ses enfants, Manon et Carole, ainsi que ses petits-enfants.  
Un merci spécial pour les dons faits à la Société canadienne du cancer.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**REMERCIEMENTS**  
Nous désirons personnellement et au nom de la famille Bégin remercier sincèrement toutes les personnes, parents, amis et connaissances qui nous ont manifesté leurs sympathies de quelques façons et nous ont apporté un grand réconfort lors du décès de  
**LIONEL BÉGIN**  
survenu le 8 octobre 2003  
que ce soit par leur visite au salon, par envoi de cartes, de fleurs ou courriel, par téléphone, en faisant chanter des messes ou par envoi de dons à un organisme de bienfaisance.  
Lise Desruisseaux-Bégin et les enfants, Mario, Nathalie et Karine. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**REMERCIEMENTS À LA VIERGE MARIE POUR FAVEUR OB TENUE.**  
G.B.

**MESSE ANNIVERSAIRE**  
**Georges Laroche, 50 ans**  
**Hortense Théroix, 30 ans**  
**Alain Laroche, 30 ans**  
**Gérald Laroche, 8 ans**  
La famille Laroche invite les parents et amis à assister à la messe le dimanche 21 décembre 2003 à l'église St-François Xavier de Brompton à 10h00.  
Tant et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous avons aimé y demeurent et y vivent.

**Messe 2e Anniversaire**  
**MARTIN CARRIER**  
décédé le 9 janvier 2002  
Robert et Liliane Carrier vous invitent à la messe célébrée le dimanche 21 décembre 2003 à l'église de St-François Xavier de Brompton, à 10h00.  
Tout comme une source vive, la vie suit son cours mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs.

**Remerciements**  
« Tout comme une source vive, la vie suit son cours, mais son souvenir restera à jamais gravé dans nos coeurs. »  
Notre merci sincère à tous les parents et amis qui nous ont témoigné leur sympathie sous toutes ses formes lors du décès de  
**BERNARD BÉLIVEAU**  
survenu le 25 novembre 2003  
Ses enfants, Johanne (Richard Poulin), Sylvie (Frank Cameron), Louise (Claude Ducharme), ainsi que ses petits-enfants et son amie Réjeanne Labrecque.  
Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

**MESSE 1er ANNIVERSAIRE**  
À la douce mémoire de  
**M. Léopold Lacroix**  
décédé le 4 décembre 2002  
Le temps n'a pas pu atténuer le vide causé par ton départ. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Nous ne t'oublierons pas et chaque jour nous avons une pensée pour toi.  
Sache que nous t'aimons toujours autant. Veille sur nous tous.  
Une messe sera célébrée le dimanche 21 décembre 2003 à 11 h, en l'église Coeur-Immaculé-de-Marie.  
Ton épouse Majella, tes enfants, Claudette, Louise (François), Martine, ainsi que tes petits-enfants.  
Parents et amis sont invités à y assister.

# Nécrologie



**TANGUAY**  
Adélar

Au CHUS, Hôtel-Dieu, le dimanche 14 décembre 2003, est décédé monsieur Adélar Tanguay, à l'âge de 97 ans, époux de Jeannette Robillard, demeurant à Windsor. Monsieur Tanguay repose à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com  
Heure de visite: DIMANCHE de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 9 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles le lundi 22 décembre 2003 à 11 h 00 en l'église St-Jean-l'Évangéliste. Inhumation au cimetière St-Edmond de Coaticook. Outre son épouse, M. Tanguay laisse dans le deuil son fils Guy (Suzanne St-Louis); son petit-fils Bruno; sa soeur Annette; son frère Armand (feu Ursule Jolicoeur); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le Dr John Robb ainsi que le personnel de la Résidence St-Philippe de Windsor pour les bons soins prodigués à M. Tanguay. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 Bowen Sud, Sherbrooke (Québec) J1G 2E8 seraient appréciés par la famille.



**ST-LAURENT**  
Réjean

À son domicile, le 18 décembre 2003, est décédé monsieur Réjean St-Laurent, à l'âge de 45 ans, fils de feu Ernest St-Laurent et de Marie-Flore St-Pierre, demeurant à Sherbrooke. Il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com  
Funérailles, le samedi 27 décembre 2003 à 10 h en l'église Marie-Médiatrice. Outre sa mère, monsieur Réjean St-Laurent laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Roger (France Métivier), Rollande, Richard (Maria Paquin), Rachel (feu André Cloutier), Monique, Clémence (Gaëtan Klein), Jean-Yves, Gabriel, Robert (Diane Pinard), Jean-Luc. Il était également le père de feu Simone, feu Rosaire et feu Jocelyne. Il laisse sa filleule, Marie-Pierre; ses neveux et nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier tout le personnel de La Maison Aube-Lumière, de la Rose des Vents de l'Estrie et du CLSC, pour les bons prodigués à monsieur St-Laurent et pour leur soutien. En guise de sympathie, des dons à **LA MAISON AUBE-LUMIÈRE**, 220, rue Kennedy N., Sherbrooke (Québec) J1E 2E7 ainsi qu'à la **ROSE DES VENTS DE L'ESTRIE**, 234, rue Dufferin, bureau 102, Sherbrooke (Québec) J1H 4M2, seraient grandement appréciés de la famille.



**PATRY**  
Yvette  
(Beauchesne)

Au Carrefour santé du Granit de Lac-Mégantic, le 11 décembre 2003, est décédée madame Yvette Beauchesne, à l'âge de 75 ans, épouse de Valère Patry, demeurant à Stornoway. Afin de respecter ses dernières volontés de madame Beauchesne Patry, il n'y aura pas d'exposition. La direction des funérailles a été confiée à la :  
**Centre funéraire Jacques & fils**  
3800 Québec-Central, Lac-Mégantic (Québec)  
Tél.: 819-583-0445 - Téléc.: 819-583-0908  
Jean-Pierre Jacques, p.d.g.  
François P. Jacques, directeur  
www.centrefuneraire.qc.ca  
Funérailles, le samedi 20 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Alphonse de Stornoway. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre son époux, madame Yvette Beauchesne Patry laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Paul (Francine Hallé), St-Élie d'Orford; Alain (Madeleine Gagnon), Danville; Nicole (René Rhéaume), Frontenac; Viateur (Chantal Béliveau), Stratford; Yvon (Ginette Veilleux), Longueuil; Catherine (Richard Cameron), Stornoway; Lucille (Michel Lessard), Stornoway; Vital (Ghyslaine Roy), Ste-Madeleine; Paquerette (Roger Plourde), L'Acadie; Hélène (Raymond Bouffard), Stornoway; ses petits-enfants: Caroline et Geneviève, Yanick et Karine, Nelson et Erick, Pascal, Pierrot, Paolo, Simon et Sara, David, Nancy et Mélanie, Nancy et Maxime, Émilie, Anissa et Pierre-Luc; ses 15 arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: Conrad (Roméo Beaudoin), Émilien (Lucille), Marcel (Nicole), Léonard (Claire), Rita Partry (Adrien Lepage). Elle était la soeur de feu Réal (Hélène Lessard) et feu soeur Marie-Paule. Elle laisse dans le deuil ses neveux, nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR**, seraient grandement appréciés de la famille.



**LABRIE**  
Adélar

Au Foyer St-Joseph, le 17 décembre 2003, est décédé monsieur Adélar Labrie, à l'âge de 91 ans et 7 mois, époux de feu Marie-Thérèse Cloutier, demeurant à Sherbrooke. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com  
Funérailles: le SAMEDI 20 décembre 2003, à 13 h 30, en l'église Ste-Jeanne d'Arc. Les cendres seront déposées au cimetière St-Michel à une date ultérieure. Monsieur Labrie laisse dans le deuil ses enfants: Dolorès, Bertrand (feu Nicole), Ronald (Murielle Danford); ses petits-enfants: Marie-Claude, Pascal, Julie; ses arrière-petits-fils; ses frères et soeurs: Irène Brault, Laurette Sirois, Alice Roy, Arthur; ses beaux-frères et belles-soeurs; ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. Il était également le frère de feu Eveline et de feu Louis-Philippe. La famille désire remercier tout le personnel du Foyer St-Joseph (CHSLD Estriade) pour les bons soins prodigués à monsieur Labrie.

### Planifier un don testamentaire

Le legs est le don planifié par excellence pour soutenir à long terme l'œuvre de la Fondation.

Pour plus de renseignements, contactez  
**Mme Lucille Grimard**  
(514) 871-1551, poste 227  
1 800 567-8563



**BÉLARD**  
Fernand "Ted"

À son domicile, le 18 décembre 2003, est décédé monsieur Fernand "Ted" Bédard, à l'âge de 73 ans, époux de Alice Gagnon, demeurant à Richmond. Monsieur Bédard repose au :  
**Centre funéraire Yves Houle & frère**  
198, rue Adams, Richmond (Québec)  
Tél.: 819-826-3747 - Téléc.: 819-826-3001  
Info-décès: 1-800-405-4777  
Heures de visite: LUNDI de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, à compter de midi. Funérailles, le mardi 23 décembre 2003 à 14 h en l'église Ste-Bibiane de Richmond et de là au Crématorium Yves Houle & frère. Les cendres seront déposées au cimetière Ste-Bibiane de Richmond. Outre son épouse, monsieur Fernand Bédard laisse dans le deuil ses enfants: Guy (Lise Boisvert), St-Hubert; Richard (Line Létourneau), St-Hubert; Yvan (Chantal Rhéaume), Chambly; Yves (Annie Proulx), Richmond; ses petits-enfants: Marie-Pier (Sylvain), Christine, Pier-Marc, Jade, Grégory, Marc-Antoine; son frère, Jean (Cécile Ferland), Richmond; ses beaux-frères et belles-soeurs: Raymond Gagnon (feu Rita Villeneuve), St-Hubert; Jeannine Gagnon (Harry Toppings), Cleveland; Thérèse Prigent (feu Irénée Gagnon), Ste-Eustache; Claire Lacroix (feu Robert Gagnon), St-Hubert; il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces, cousins, cousines; ainsi que de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel des Ambulances, secteur de Richmond, pour les bons soins prodigués à monsieur Bédard. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, seraient grandement appréciés de la famille.



**NADEAU**  
Élie

Au CHUS site Fleurimont, le 15 décembre 2003, est décédé monsieur Élie Nadeau, à l'âge de 93 ans, époux de feu Rosa Simoneau, demeurant à Windsor. Afin de respecter la volonté de monsieur Nadeau, la direction des funérailles a été confiée à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Boisvert  
64, 3e Avenue, Windsor (Québec)  
Tél.: 819-845-3992 - Téléc.: 819-819-845-8287  
Claude Roy, directeur général  
Lionel Turgeon, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com  
La famille sera présente au Salon de la Maison Boisvert le jour des funérailles à partir de 10 h afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles: SAMEDI 20 décembre 2003 à 13 h 30, en l'église St-Philippe de Windsor. Les cendres seront déposées au cimetière de même endroit. Monsieur Nadeau laisse dans le deuil ses enfants: Jeanine (Édouard Boutin), Réal (Jeanne Whaley), Conrad (Rita Routhier), Wilfrid, Yvan (Danielle Dupuis); ses petits-enfants: Donald Boutin (Josée Laroche), Lise Boutin (Yves Gosselin), Stéphane Nadeau (Françoise Lavoie), Chantal Nadeau (Abderrahim Nbigui), Joël Nadeau, Martin Nadeau; ses arrière-petits-enfants: Sébastien, Catherine, Hakim et Mickael; sa soeur et sa belle-soeur: Maria Nadeau (feu Armand St-Cyr), Denise St-Laurent (feu Camil Nadeau). Il laisse aussi plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux autres parents et amis.



**WHITE**  
Daniel

Au CHUS Hôtel-Dieu, le 15 décembre 2003, est décédé monsieur Daniel White, à l'âge de 46 ans, conjoint de Marie Chicoine, demeurant à Ascot. Monsieur White repose à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison A. Bélisle  
505, rue Short, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-564-6455 - Téléc.: 819-564-7346  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com  
Heures de visite, le jour des funérailles: de 10 h jusqu'au départ du salon à 13 h 45. Les funérailles auront lieu le SAMEDI 20 décembre 2003 à 14 h en l'église Précieux-Sang. Elles seront suivies de la crémation. Outre sa conjointe, monsieur White laisse dans le deuil sa fille: Laurie White; son père: Rodrigue White (Rita); sa soeur: Nicole White; ainsi que ses demi-frères et demi-soeurs; ses beaux-parents: Raymond Chicoine (Thérèse); ses beaux-frères et belles-soeurs: Robert Chicoine (Louise Berteau), Johanne Chicoine (Ghyslaine Dumont), Ghyslaine Chicoine (Réal Tremblay); ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de l'urgence du CHUS Hôtel-Dieu pour les bons soins prodigués à monsieur White.

## Éphémérides

C'est le 20 décembre 2003.  
2000 — Cinq juges de la Cour suprême du Chili votent l'abandon des charges de meurtre portées contre l'ancien dictateur Augusto Pinochet.  
1999 — Le Portugal rétrocède à la Chine l'enclave de Macao.  
1995 — En Colombie, un avion d'American Airlines s'écrase à flanc de montagne, tuant 163 personnes; il y a quatre survivants.  
1993 — Ottawa interdit la pêche à la morue de l'Atlantique, en rupture de stock.  
1989 — Les États-Unis installent un nouveau gouvernement à Panama: le président et narcotraficant Manuel Noriega se rendra, sera expédié en Floride, jugé et emprisonné.  
1987 — Près de l'île de Mindoro, aux Philippines, la collision du traversier Dona Paz avec un pétrolier fait périr plus de 3000 personnes, dans le pire accident maritime civil recensé.  
1981 — À Washington, peu après l'interdiction de Solidarnosc en Pologne, l'ambassadeur Romuald Spasowski obtient l'asile politique.  
1973 — À Madrid, Luis Carrero Blanco, premier ministre du régime franquiste, est tué par une charge explosive placée sous la chaussée; sa limousine passe au-dessus d'un immeuble de trois étages.  
1967 — À Trois-Rivières-Ouest, le pont Laviolette, sur le Saint-Laurent, est ouvert à la circulation routière.  
1950 — Félix Leclerc débute au théâtre ABC, de Paris, en première partie des Compagnons de la chanson.  
1945 — En Autriche, Karl Renner est élu comme premier président de la Seconde République.  
1922 — En Russie, dans le Caucase et ailleurs, 14 territoires sont réunis sous le nom d'Union des républiques socialistes soviétiques.  
1893 — Socialistes à Québec du Château Frontenac.  
1860 — La Caroline du Sud est le premier État à faire sécession; après la guerre civile de 1861-65, il sera réintégré dans l'union en 1868.  
1859 — Première pelletée de terre sur le terrain du parlement à Ottawa; la ville avait été choisie un an plus tôt par une proclamation de la reine Victoria. La pierre angulaire sera posée le 1er septembre 1860.  
1820 — Au Missouri, les célibataires âgés de 21 à 50 ans doivent payer 1 \$ par an pour pouvoir garder le célibat.  
1803 — Lors d'une cérémonie à La Nouvelle-Orléans, les États-Unis complètent l'achat à la France de la Louisiane — bien plus grande que l'État actuel — pour 15 millions \$.  
1792 — Premier accord postal entre le Canada et les États-Unis.  
1699 — En Russie, le tsar Pierre le Grand décrète que l'année commencera le 1er janvier au lieu du 1er septembre.  
Ils sont nés un 20 décembre:  
L'historien allemand Leopold von Ranke (1795-1886)  
Le journaliste et politicien Téléphore Damien Bouchard, artisan du droit de vote des femmes, à Saint-Hyacinthe (1881-1962)  
La soprano et actrice américaine Irène Dunne (1898-1990)  
La romancière sud-africaine Nadine Gordimer (1923)  
Ils nous ont quittés un 20 décembre:  
1998: le résistant français André Dewavrin, dit colonel Passy (1911)  
1982: le pianiste Arthur Schnitzler (1887)  
1968: l'écrivain israélien Max Brod (1884)  
1968: l'écrivain américain John Steinbeck (1902)  
1590: le chirurgien français Ambroise Paré (1509)  
Citation du jour:  
«Quand votre femme vous trompe, on est ridicule si on l'ignore, complaisant si on le sait et névrosé si on en souffre.»  
(Françoise Sagan, La Robe mauve de Valentine)

## Léon Lafleur avait des problèmes de jeu

### Nathalie Morissette La Presse MONTRÉAL

Le défunt directeur général de l'hôpital Saint-Charles-Borromée, Léon Lafleur, suivait une thérapie pour régler ses problèmes de jeu, et plusieurs employés de l'établissement de santé affirment l'avoir aperçu à plusieurs reprises au Casino de Montréal.

C'est ce que appris *La Presse* de source bien informée. De plus, le *Journal de Montréal* a révélé hier que le nom de M. Lafleur était inscrit sur la liste des personnes qui souhaitent être exclues du Casino de Montréal.

Ce programme a été conçu par Loto-Québec afin d'aider les joueurs compulsifs à éviter l'établissement.

Du côté du syndicat des employés de l'hôpital, on a refusé d'émettre des commentaires.

«Je n'étais pas au courant de ses problèmes de jeu», s'est contenté de dire le porte-parole, Sylvio Robinson.

Léon Lafleur s'est retrouvé malgré lui sous les projecteurs lorsque son établissement a fait les manchettes après que la famille d'une patiente ut reproché à certains employés de l'hôpital d'avoir maltraité leur soeur, enregistrements sonores à l'appui.

La réaction du directeur avait soulevé un tollé, plusieurs l'accusant de chercher à banaliser l'affaire.

M. Lafleur a mis fin à ses jours le 26 novembre. Au moment de sa disparition, les policiers avaient effectué des recherches à proximité du Casino.

Peu de temps après le décès de l'homme de 56 ans, le ministre de la Santé, Philippe Couillard, a placé l'établissement sous tutelle après avoir pris connaissance d'un rapport d'enquête.

## Du lait à donner pour les Fêtes?

### Presse Canadienne MONTRÉAL

La Fédération des producteurs de lait rencontre aujourd'hui les représentants des usines de transformation afin de trouver un moyen d'éviter de jeter cinq millions de litres de lait durant les Fêtes.

Ce problème, qui se pose annuellement, est imputable au fait que, Noël ou pas, les vaches produisent quand même, alors que les usines, elles, ralentissent la cadence pour donner congé à leurs employés et éviter de payer du temps supplémentaire.

Cette année, selon les commandes faites par les usines, les producteurs prévoient être pris avec cinq millions de litres de surplus qu'ils n'auront d'autre choix que de déverser sur leurs terres à défaut d'une solution.

Des rencontres ont déjà eu lieu afin de faire pression sur les usines, les producteurs ayant même offert de leur donner le lait pour qu'elles puissent le traiter et le remettre gratuitement aux banques alimentaires.



**PROVENÇAL**  
Desneiges  
(Fortin)

Au CHSLD Estriade pavillon St-Joseph, le mardi 16 décembre 2003, est décédée madame Desneiges Fortin Provençal, à l'âge de 85 ans, épouse de feu Réal Provençal, demeurant à Sherbrooke. Madame Provençal repose à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
Maison Brien et Monfette  
33, rue Bowen Sud, Sherbrooke, Qc  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur  
Courriel: cfe@abacom.com  
Heures de visite: VENDREDI le 19 décembre 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h. Jour des funérailles, de 8 h jusqu'au départ du salon à 10 h 15. Funérailles, le samedi 20 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église Ste-Famille. Inhumation au cimetière St-Michel. Madame Provençal laisse dans le deuil ses enfants: Denise (Marie-Marthe Morin); Daniel; Diane (Jacques Moffett); Windsor, Ont.; Céline (Claude Gosselin); Réjean, Windsor Ont.; ses petits-enfants: Stéphane (Brigitte Lemieux); Marilène (Alexis Rendon); Sophie; Martin; Dany; Dyna (Jamie Renaud); Steve et Julie; ses arrière-petits-enfants: Michaël, Chloé, Rosalie, Dylan, Laurianne et Jayna; elle était la soeur de feu Alexandre Fortin; elle laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: Roger Provençal (Léa Chamberland); Richard Provençal; Réjean Provençal (Alfred Demers); Ronald Provençal; Rieta Provençal (Patrice Binette); elle était aussi la belle-soeur de feu Roland Provençal (Lucille Millette) et de feu René Provençal; ainsi que ses neveux, nièces, autres parents et amis. La famille tient à remercier le personnel du Foyer St-Joseph pour les bons soins prodigués à madame Fortin Provençal. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DE VOTRE CHOIX**, seraient appréciés.



**GRÉGOIRE**  
Roland  
1912-2003

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 15 décembre 2003, à l'âge de 91 ans, est décédé monsieur Roland Grégoire, époux de Marie-Jeanne Rondeau, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera à la :  
**Résidence funéraire Steve Elkas inc.**  
601, rue du Conseil, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-1155 - Téléc.: 819-820-8872  
Courriel: stevelkas@videotron.ca  
VENDREDI le 19 décembre 2003, de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et SAMEDI le 20 décembre 2003, de 8 h 30 à 9 h 55. Le service religieux sera célébré le samedi 20 décembre 2003, à 10 h 30, en l'église St-Janvier de Weedon et de là au cimetière de Weedon. Outre son épouse, monsieur Grégoire laisse dans le deuil ses enfants: Réjean (Dolorès Haslam); Réjeanne (Luc Roy); Claudette (Léo Boudreau); Gaëtan (Raymonde Lebrun); Clément; Louise (Raymond Lehoux); de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants; ses frères et belles-soeurs: Bertrand Grégoire, Gervais Grégoire (Irène Cournoyer); Béatrice Cournoyer; Irène Leclerc (feu Léon Grégoire); son beau-frère et belles-soeurs: Germaine Côté Rondeau (feu Lucien Côté) et son ami Henri St-Pierre; Henri-Paul Rondeau (Claire Couture); Roselda Bourque (feu Ernest Rondeau); Marie-Marthe Lessard (feu Léonce Rondeau); ainsi que de nombreux neveux, nièces, autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel du CHUS Hôpital Fleurimont pour les bons soins prodigués. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC**, 2630 rue King Ouest, bureau 150, Sherbrooke, Qc. J1J 2H1, seraient appréciés.



**GODBOUT**  
Yvette  
(Chabot)

À l'Hôpital d'Asbestos, le 18 décembre 2003, est décédée madame Yvette Chabot Godbout, à l'âge de 86 ans, épouse de feu Ange-Hébert Godbout, demeurant à Danville. La direction des funérailles et la crémation ont été confiées à la :  
**Coopérative funéraire de l'Estrie**  
530, rue Prospect, Sherbrooke (Québec)  
Tél.: 819-565-7646 - Téléc.: 819-565-7844  
Claude Roy, directeur général  
Courriel: cfe@abacom.com  
Les jour des funérailles, la famille sera présente à l'église à compter de 10 h 30, afin de recevoir les condoléances des parents et amis. Funérailles, le lundi 22 décembre 2003 à 11 h en l'église St-Isaac Jogues d'Asbestos. Madame Yvette Chabot Godbout laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Roland Thibault), Hélène (Yvan Allie), Serge, Michel et Pierrette (Marcel Jubinville); ses petits-enfants: Daniel (Chantal Boucher), Sandy, Caroline (Jean Rioux), Rachel et Vincent; ses arrière-petits-enfants: Jeremy et William; sa soeur, Thérèse (feu Elphège Vincent). Elle était également la soeur de feu Marcel (Béatrice Martel) et la belle-soeur de feu Marcel (Rolande Mathieu), feu Jean (Louise Blouin). Elle laisse son filleul, Yves Vincent et son fils, Jean-François, plusieurs neveux, nièces et de nombreux autres parents et amis. La famille désire remercier le personnel de la Maison "Le Fleuron" de Danville et de l'Hôpital d'Asbestos, pour les bons soins prodigués à madame Chabot Godbout.

# La criminalité diminue au Québec

**Rollande Parent (PC)**  
MONTREAL

Le taux de criminalité au Québec a poursuivi sa tendance à la baisse en 2002 pour atteindre un niveau comparable à celui de la fin des années 1970.

C'est la baisse de la criminalité contre la propriété, qui représente près des trois quarts du volume des infractions au Code criminel, qui explique cette tendance générale. Quant au taux de criminalité contre la personne, il est demeuré stable.

Ces données proviennent du rap-

port annuel Statistiques 2002 sur la criminalité au Québec et sont basées sur les crimes déclarés aux services policiers.

## Moins d'homicides

On y apprend qu'il y a eu en 2002 une baisse des homicides, des tentatives d'homicides, des vols de véhicules à moteur, des introductions par effraction et des crimes d'incendie. À l'inverse, il y a eu davantage d'enlèvements, de cas de négligence criminelle et de prostitution.

Pour ce qui est plus particulièrement du nombre de vols de véhicules à moteur, on note qu'il est à son niveau le plus bas depuis 12 ans, avec un peu plus de 40 000 infractions signalées.

Le rapport démontre que la criminalité se distribue inégalement dans les 17 régions administratives du Québec. Les régions de Montréal, Outaouais et Laurentides affichent des taux de criminalité supérieurs à la moyenne québécoise. À l'opposé, les régions de Chaudière-Appalaches, de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine et du Bas-Saint-Laurent ont les taux de criminalité les plus bas de la province.

Par ailleurs, la région du Nord-du-Québec se distingue par un taux de criminalité contre la personne nettement supérieur à l'ensemble du Québec. On rapporte année après année dans cette région des taux de criminalité contre la personne plus élevés que la moyenne, mais en contrepartie la criminalité contre les biens y est peu

élevée en comparaison des autres régions (deux fois et demie moins élevée que la moyenne québécoise).

## L'Estrie se distingue

Après le Nord-du-Québec, Montréal et l'Outaouais sont les deux régions qui enregistrent les taux les plus élevés de criminalité contre la personne, tandis que les régions de l'Estrie et de Chaudière-Appalaches ont les taux de criminalité contre la personne les plus bas de la province.

Quant aux infractions relatives aux stupéfiants, elles poursuivent leur croissance amorcée au début des années 1990, en raison principalement de l'augmentation des infractions liées au cannabis.

On constate en outre que la criminalité chez les jeunes semble davantage axée sur les biens. Elle s'observe principalement dans le secteur des incendies criminels, méfaits, vols de véhicules à moteur, vols de moins de 5000 \$, les infractions relatives aux drogues et aux stupéfiants ainsi que les introductions par effraction. Les jeunes commettent plus de 25 pour cent des crimes contre la propriété et 15 pour cent des crimes contre la personne.

Les taux de perpétration de crimes sont généralement de cinq à six fois plus élevés chez les hommes que chez les femmes, et huit fois plus élevés chez les hommes dans le cas des infractions relatives aux drogues et aux stupéfiants.

## Prix du mérite en français



Le Mouvement estrien pour le français (MEF) a décerné son Prix du mérite en français à deux étudiantes de l'Université de Sherbrooke. Par ce concours, le MEF encourage la communauté universitaire à s'impliquer dans la vitalité de la langue française. On voit ici dans l'ordre: Denis Marceau, vice-recteur à l'enseignement de l'Université de Sherbrooke, Ève Gendron, vice-présidente à la condition étudiante de la FEUS, Jacques Poisson, président du MEF, Julie Simard, gagnante du Prix du mérite en français et Martin Tremblay, président de la FEUS. Julie Tremblay (absente de la photo), est l'auteure du deuxième texte retenu pour le Prix du mérite en français du MEF.

## Party de Noël des employés



Les employés de la production de La Tribune se réunissaient récemment pour leur party de Noël. À l'arrière, Yvette Philibert, Johanne Bolduc, Jean-Marc Douillard, Jean-Jacques Rousseau et Paul Fortin. À l'avant, Claude Pelletier, Claude Roy, Marc Forgues, Luc Saint-Jacques et Louise Lavertu.

## Tirage du concours «Jouez au quotidien»



Le concours «Jouez au quotidien» de La Tribune vient de faire deux heureuses. Le tirage de cette promotion a été effectué, hier, par un abonné, M. Gérard Colette, de Sherbrooke, accompagné de Serge Nadeau, adjoint au directeur des ventes du journal. Mme Line Hogue, d'Ascot, mérite le 500 \$ de bons d'achats du Carrefour de l'Estrie et Mme Rose-Marie Morin, de Sherbrooke, la croisière. Félicitations!



Mme Hogue prend possession de ses bons d'achat des mains de Serge Nadeau, adjoint au directeur des ventes à La Tribune.

## MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes Dans notre cahier publicitaire Super samedi en vigueur le samedi 20 décembre 2003. (WE124F503).

À la page 3, Rabais 50 % sur pulis Jessica Sport. Choix de 2 modèles. Rég. Sears 49,99 \$ chacun. Solde 24,99 \$. Les articles ne seront pas disponibles pour cette promotion.

À la page 3, 18,88 \$ ch. ou la paire. La pierre de naissance de décembre - Topaze bleue sur argent sterling. 2 modèles de pendants ou 1 modèle de boucles d'oreilles. N° 54101/2/3/4.

Aurait dû se lire comme suit... 18,88 \$ ch. ou la paire. La pierre de naissance de décembre - Topaze bleue sur argent sterling plaque or. 2 modèles de pendants ou 1 modèle de boucles d'oreilles. N° 54101/2/3/4. Pas montré. N° 54101 est un pendentif en forme de coeur avec un saphir sur argent sterling plaque or.

À la page 4, 22,88 \$ Chacune. Chemises Van Heusen à manches courtes à prix ordinaires pour hommes. Le modèle est tel qu'illustré.

À la page 5, 58,88 \$ Veste R&R pour hommes. Aurait dû indiquer : 48,88 \$.

À la page 6, Rabais 30 % Toute la mode Extrême Zone à prix ordinaires pour garçons, en tailles 7-18. L'illustration est incorrecte.

À la page 8, Rabais 50 % Gâteau de Noël aux fruits. N°72044. Rég. Sears 9,99 \$. Solde 4,99 \$.

Cet article n'est plus disponible dû à une demande plus forte que prévue.

Rabais 40 % Arbre de Noël Edgington de 7 pi. n° 26012. Rég. Sears 449,99 \$. Solde 269,99 \$.

Cet article est disponible dans la limite des stocks.

Dans notre cahier publicitaire "Sears en solde" en vigueur du dimanche 14 au samedi 20 décembre 2003 (CC123F503).

À la page 36, Rabais 50 % sur tous les jouets musicaux. Aurait dû se lire comme suit... 82,38 \$ et "Danse Diva Home Recording Studio" n° B2262.

À la page 16, Rabais 30 % Toute la mode Alia et Alia Sport à prix ordinaires. Aurait dû indiquer : À l'exclusion des articles les essentiels pour SEARS et Sears "Valeur sûre".

Aux pages 6 et 7, Pulis pour hommes : 19,99 \$, 24,99 \$, 29,99 \$ ch. - Nevada, Retreat et R&R. Rabais 30 % sur sélection de mode tout-aller Van Heusen, Pierre Cardin et Jantzen à prix ordinaires pour hommes / Rabais 40 % sur sélection de mode tout-aller Arnold Palmer à prix ordinaires de 59,99 \$ et moins pour hommes.

Aurait dû indiquer : La mode "Palmer Golf" n'est pas incluse dans la promotion de mode tout-aller Arnold Palmer. Les prix des articles soldés sont en vigueur jusqu'à mercredi 24 décembre 2003 et non samedi 20 décembre 2003 tel qu'indiqué.

Dans notre cahier publicitaire Soldes d'avant Noël en vigueur du dimanche 21 au mercredi 24 décembre 2003 (CA124F503).

À la page 3, rabais 30 % sur mode Tradition, Tradition Collection, V.I.P. Petites, image 16 - de 29,99 et plus, mode Alia et Alia Sport à prix ordinaires pour femmes et tous les pantalons Tradition Country Collection en denim. Aurait dû indiquer Coordonnées Alia au lieu de Alia Sport.

À la page 4, rien que 79,99 \$ chacune. Veste Columbia pour filles en taille 8-18. Aurait dû indiquer en tailles 8-16.

À la page 4, Rabais 15 % sur tous les bijoux mode à prix ordinaires. Aurait dû indiquer : À l'exclusion des modèles Trendzone, Nevada, Jessica Nygard et Work Connection.

À la page 10, Rabais 50 % sur chaussettes Arrow en boîte-cadeau à prix ordinaire pour hommes. Rég. Sears 29,99 \$, Solde 14,99 \$. Aurait dû indiquer : Rég. Sears 24,99 \$. Solde 12,49 \$.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvenient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

**SEARS**

11299

**Oui... le père Noël existe!**



**Accent GS 2004**  
Louez à partir de ~~139\$~~ **149\$** / MOIS (60 MOIS)  
transport et préparation inclus **0\$ COMPTANT**  
**0\$ DÉPÔT SÉCURITÉ**

**ACHETEZ ET ROULEZ SANS PAIEMENT PENDANT 120 JOURS\*\***



**ELANTRA GL 2004**  
Louez à partir de ~~139\$~~ **159\$** / MOIS  
transport et préparation inclus **0\$ DÉPÔT SÉCURITÉ**

**FINANCEMENT 0%** jusqu'à 60 mois ou **159\$** / MOIS  
**Achetez et roulez sans payer pendant 1 an** (modèles neufs 2004)

**Le soldes des Fêtes bat son plein chez Magoo HYUNDAI**

430, Boul. Bourque, OMERVILLE  
868-0010

\* 20 000 km / année inclus, Elantra comptant de 2 099 \$  
\*\* Applicable sur financement à l'achat seulement sur véhicules 2004.

# Lord se lancerait dans la course à la direction du Parti conservateur

**Alexander Panetta (PC)**  
OTTAWA

Le premier ministre du Nouveau-Brunswick, Bernard Lord, est prêt à se lancer dans la course à la direction du nouveau Parti conservateur du Canada et il pourrait annoncer sa décision pendant la période des Fêtes, ont indiqué hier des sources d'un peu partout au pays.

M. Lord a reçu une avalanche de coups de téléphone de la part d'organismes conservateurs qui l'ont pressé

de faire le saut, ce qui pourrait avoir un impact significatif sur le résultat de la prochaine élection fédérale, qui aura probablement lieu l'année prochaine.

Selon certaines sources, le jeune premier ministre, parfaitement bilingue, se prépare à faire son entrée dans l'arène fédérale et ce n'est plus qu'une question de temps avant qu'il ne rende publique sa décision.

M. Lord ne s'est pas mouillé, hier, mais de toute évidence, il se fait de plus en plus à l'idée de poursuivre sa carrière politique au niveau fédéral. Le «non» empreint de fermeté qu'il prononçait chaque fois qu'on lui parlait de la possibilité de prendre part à la cour-

se à la direction du Parti conservateur s'est maintenant transformé en «j'écoute».

«Je reçois certainement des appels, et j'écoute ce qu'ils ont à me dire», a-t-il déclaré à des journalistes, à Fredericton.

S'il décidait de se lancer dans la course, M. Lord en deviendrait immédiatement un favori, avec l'ancien dirigeant de l'Alliance canadienne, Stephen Harper.

L'ex-chef du Parti progressiste-conservateur, Peter MacKay, serait même prêt à lui accorder son soutien et à demeurer à l'écart de la course, ont indiqué des sources.



Bernard Lord

# Les libéraux ont berné la population, dénonce Mario Dumont

**Jocelyne Richer (PC)**  
QUÉBEC

Le Parti libéral de Jean Charest a menti à la population pour se faire élire le 14 avril dernier, selon le chef de l'Action démocratique, Mario Dumont.

«Le gouvernement nous a menti pour se faire élire», a prétendu M. Dumont, hier, en traçant le bilan de la dernière session parlementaire et des huit premiers mois de l'administration Charest.

Il a fait valoir que le Parti libéral s'était engagé, en campagne électorale,

à se battre pour défendre la classe moyenne, mais depuis qu'il est aux commandes de l'Etat, il a fait «exactement le contraire».

Comme l'avait fait la veille le chef de l'opposition, Bernard Landry, M. Dumont a tracé un portrait très sombre des débuts du gouvernement libéral.

En conférence de presse, M. Dumont a carrément accusé M. Charest d'avoir «berné» la population, en lui offrant divers «cadeaux de Noël» dont elle aurait bien pu se passer, dont les hausses des tarifs de garderie, d'électricité et du tabac, qui frappent «de plein fouet» la classe moyenne.

«Nous, on a dit la vérité aux gens. Cela a donné les résultats que ça a donné, mais les libéraux n'ont pas donné

l'heure juste avant les élections, puis il y a un paquet de monde qui sont tombés (sic) en bas de leur chaise en voyant l'écart entre les discours électoraux et la réalité après», a-t-il dit.

Pourtant, le gouvernement libéral avait pris des «engagements très précis», a-t-il insisté, quant à la réduction du fardeau fiscal des Québécois, avec un souci particulier pour les gens de la classe moyenne.

Globalement, Mario Dumont reproche à M. Charest de prendre des décisions sans expliquer à la population la finalité de ses gestes, bref de gouverner sans vision politique d'ensemble.

Résultat: un climat de tension s'installe et, les uns après les autres, les gens cessent de croire au gouverne-

ment, selon le chef de l'ADQ. «On a l'impression qu'à part le Conseil du patronat, il n'a plus tellement d'alliés.»

Par ailleurs, M. Dumont dit avoir fini par surmonter la défaite du 14 avril, alors qu'il y a environ un an les sondages indiquaient qu'il avait de bonnes chances de former le prochain gouvernement. Il dit trouver de l'encouragement dans le fait que près d'un Québécois sur cinq a voté pour son parti, qui est «en croissance» d'une élection à l'autre, alors que le Parti québécois décline, selon lui.

«On a un devoir de porter devant l'Assemblée nationale les préoccupations de ces gens-là», a-t-il dit, en reconnaissant, philosophe, que la politique était «une science inexacte».

**CARNET COMMUNAUTAIRE**  
Votre message doit donner simplement le nom de l'organisme, l'activité, le date, l'heure, l'endroit et les raisons avec une référence téléphonique pour les lecteurs.  
Achetez par e-mail à : [redaction@tribune.qc.ca](mailto:redaction@tribune.qc.ca)  
ou par télécopie au 564-8093

## Bye Bye 2003

Il y aura une activité Bye Bye 2003 à la salle des Appalaches du Centre communautaire de Stoke, le mercredi 31 décembre, à 20 h 30, au profit de la Paroisse Saint-Philémon. Coût: 12 ans et plus (repas inclus)/15 \$; 6-11 ans (repas inclus)/8 \$; 5 ans et moins/1 \$. Un repas (Coq rôti) sera servi après l'échange des voeux de la nouvelle année. Soirée dansante avec musique d'ambiance. On apporte ses consommations. On réserve tôt. Infos/billets: Carmen (878-3340).

## Party à l'Érablière

Un party du Jour de l'an est prévu le mercredi 31 décembre, à 21 h, à l'Érablière Doyon, 256 rue du Domaine, à Ascot Corner. Buffet chaud froid/15 \$. Soirée seulement/6 \$. Disco Bernard et Suzan. Réservations: 346-0852.

## En vacances pour les Fêtes

La Maison de la Famille Memphrémagog souhaite de joyeuses Fêtes à tous et informe qu'elle sera en vacances du 20 décembre au 4 janvier. Quant à la Jougouthèque, elle sera fermée du 20 décembre au 8 janvier. Infos: 868-0145.

## Soirée dansante le 3 janvier

Le Club du 2e et du 3e Âge de Stoke invite les gens à une soirée dansante, le samedi 3 janvier 2004, à 20 h 30, à la salle des Appalaches du Centre communautaire de Stoke. Orchestre Les Soniks. On apporte ses consommations. Coût/6 \$.

## Déjeuner-causerie

Le déjeuner-causerie mensuel de l'Association de la fibromyalgie de l'Estrie aura lieu le mercredi 7 janvier 2004, de 9 h 30 à 11 h, au restaurant Pizzeria Demers, 936 rue du Conseil (coin 13e Avenue). Infos, 566-1067.

## Les Amis compatissants

Le Groupe d'entraide Les Amis compatissants, qui offre amitié et réconfort aux parents ayant subi la perte d'un enfant, tient une rencontre mensuelle chaque premier vendredi du mois. Exceptionnellement, la prochaine rencontre se tiendra le 9 janvier, à 19 h 30, à La Ligue de l'Enfance (coin de la rue Langlois), 401 de la 7e Avenue. Le thème portera sur «Le retour de la période des Fêtes». Infos, 346-0023.

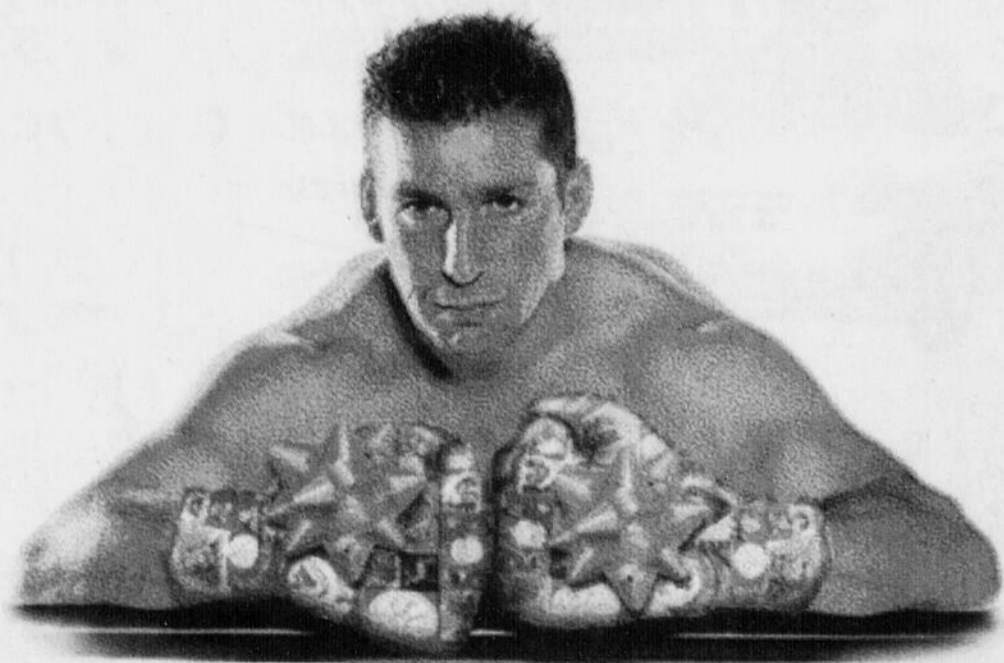
## Invitation aux aidants naturels

Être le conjoint, l'ami ou l'enfant d'une personne en perte d'autonomie et l'aider dans son quotidien n'est pas toujours facile. Cela demande une bonne dose d'énergie tant physique qu'émotive. Le Regroupement des aidants naturels de la MRC de Sherbrooke offre aux aidants naturels une formation visant à prévenir l'épuisement. Il s'agit de 7 rencontres hebdomadaires qui abordent des sujets comme la communication, mettre ses limites, les déplacements sécuritaires... On téléphone au Réseau d'ami(e)s (562-2494) pour s'inscrire à la formation qui va débiter en février.

## Rencontre Foi et Partage

La prochaine rencontre mensuelle du Groupe Foi et Partage aura lieu le dimanche 11 janvier 2004, de 13 h 30 à 19 h, sur le thème «Séigneur, que veux-tu que je fasse?». Activités: entretien, prière, partage en petites équipes, célébration eucharistique, repas partagé. Cela se passe à la bibliothèque Eva-Sénécal, 420 rue Marquette. Infos, 563-7609.

**MALHEUREUSEMENT, GREEN A PIGÉ LUCAS POUR L'ÉCHANGE DE CADEAUX.**



**Et ce soir, Éric va donner généreusement !**

L'enjeu : le championnat intérimaire. Green est le dernier obstacle avant que notre favori puisse reprendre sa ceinture à Markus Beyer. C'est loin d'être gagné d'avance, mais parions qu'Éric ne lui fera pas de cadeau. Le déballage débute dès 19 h !

**LA CAGE AUX SPORTS**  
[www.cage.ca](http://www.cage.ca)